

TIEMPO PARA SANTIAGO:
Bueno con nubosidad parcial
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA 27.8 grados C. a las 15 horas 30 minutos.
MINIMA 15.2 grados C. a las 6 horas 10 minutos.
MAYOR 27.8 grados C. a las 8 horas 7 minutos, y se pondrá a las 18
horas 27.8 grados C. La Luna saldrá a las 22 horas 35 minutos
y se pondrá a las 8 horas 8 minutos del día 13.
PASO: Chubascos menguante el día 13.

LA NACION

AÑO XLI — SABADO 12 DE OCTUBRE DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 30 — N.º 14.556

EDICION DE 20 PAGINAS

CRONICA	Pág. 1, 2, 3 y 4	DEPORTES	Pág. 14
REDACCION	4	GREMIALES	13
POLITICA	5	16 y 17	18
VIDA SOCIAL	11	ECONOMICOS	18
PROVINCIAS	12	TEATROS	19
CABLES	12 y 13	MAGAZINE	20

El Mundo recuerda hoy la hazaña de Colón

La obra de España en el Nuevo Mundo fue una empresa popular, dice su Encargado de Negocios

1492 — 12 de Octubre — 1957



Christopher Columbus, el gran Almirante y descubridor de América. Su hazaña, como la de sus compañeros, se agiganta a través del tiempo, y ocupa un lugar de importancia en la historia. 150 millones de personas de habla española recuerdan con admiración la obra realizada hace 465 años.

CARDENAL CARO OFICIA TEDEUM EN LA CATEDRAL

Velada de Gala en el Municipal y retreta en la Plaza

Con un solemne Te Deum que será cantado las 11 horas por Su Eminencia el Cardenal Monseñor José María Caro, Primado de la Iglesia chilena, en la Catedral, continúa hoy la celebración de la Fiesta de la Raza. A la ceremonia concurren los Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, autoridades civiles, militares y eclesiásticas, condecorados pontificios y miembros de las instituciones españolas radicadas en la capital.

Anoché comenzó esta celebración con un baile de gala en el Círculo Español, y hoy se realizarán diversas actividades sociales en el Estadio Español y en los distintos Centros que representan en Santiago las diversas regiones de la Madre Patria.

VELADA DE GALA. — A las 22 horas tendrá lugar esta noche, en el Teatro Municipal, una velada de gala que ha sido organizada por el Círculo de Profesionales Hispánicos.

Esta velada estará sujeta al siguiente programa:

I PARTE: 1) Himno Nacional de Chile (banda militar); 2) Himno Nacional de España (banda militar); 3) Discurso del primer regidor de la I Municipalidad de Santiago, don Manuel Fernández; 4) Discurso de don Fernando Fueyo Laneri, en representación del Círculo de Profesionales Hispánicos; 5) Música española (banda militar).

II PARTE: 6) Cuarteto de Cuadros del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, interpretado por los señores Enrique Ibáñez, Ernesto Ledermann, Soltan Fisher, Angel Cerutti, que ejecutará el "Cuarteto Criollo" de Vicente Ascone (uruguayo); 7) El Teatro de Ensayo, de la Universidad Católica de Chile, pondrá en escena los Pasos 10 y 30, de Lope de Rueda, con la dirección de María Elena Gertner.

EL HOMENAJE DEL EJERCITO. — De 12 a 23 horas se efectuará hoy el homenaje preparado por el Ejército en homenaje al Día de la Raza, y que consistirá en un desfile y retreta a cargo de la Gran Ban-

da de la Escuela de Músicos Militares, con intervención de los coros de esta Unidad.

El desfile saldrá a las 11 horas de la puerta principal del Ministerio de Defensa, y hará el siguiente recorrido: Avenida B. O'Higgins, calle Ahumada y Plaza de Armas.

El programa a ejecutarse contempla músicas del folklore.

(PASA A LA PAG. 2, N.º 22)



El leve trazo luminoso de este grabado marca el paso de "Sputnik" por el cielo de Santiago durante algunos segundos, los necesarios para impresionar la placa fotográfica. Trabajo que fue admirablemente realizado por el señor Jaime Jul J. quien colabora con el grupo de observadores de la Universidad Católica. Aquí se muestra la zona celeste comprendida entre las constelaciones de Escorpión y Ophiuchus. Abajo, a la izquierda, se pueden apreciar el planeta Saturno y la estrella Antares, de primera magnitud.

Ministros H. Arce y Barrientos subrogan en RR. EE. y Justicia

De acuerdo con la precedencia constitucional los Ministros de Relaciones Exteriores y de Justicia, señores Osvaldo Sainte-Marie y Arturo Zúñiga Larraín, respectivamente, serán subrogados por el titular de Economía y subrogante de Interior, general Horacio Arce, y por el titular de Defensa Nacional, general Adrián Barrientos.

El Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte-Marie El Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte-Marie, ausentarse de sus funciones durante el tiempo que dure el proceso de la acusación, es decir, hasta que el Senado que actúa como jurado emita su fallo.

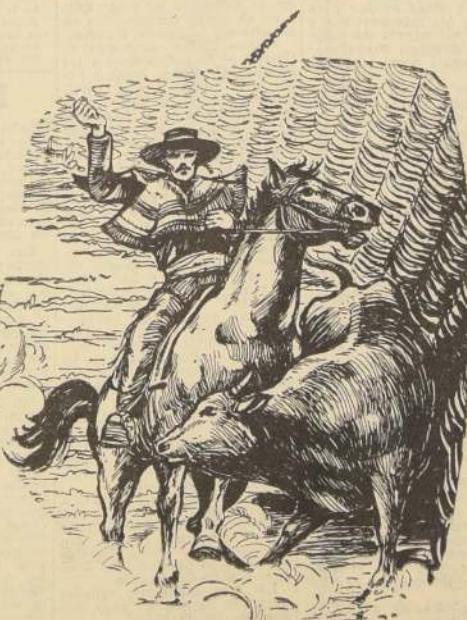
El Excmo. señor Ibáñez en vista de la razón aducida por el Ministro de Minería, accedió a su petición de licencia.

Ministro de Minería solicitó licencia al Jefe del Estado

APROBADO PLAN EDUCACIONAL EXTRAORDINARIO

Cordial entrevista del Presidente Ibáñez con directiva del Magisterio

EXPOSICION
DE ANIMALES
DE LA
QUINTA NORMAL



VISITE NUESTRO STAND
E IMPONGASE DE LAS INTERESANTES LABORES CUMPLIDAS POR LOS AGRICULTORES CHILENOS Y POR

IANS



Industria Azucarera
Nacional S. A.
HUERFANOS 1078
4.º y 5.º PISOS
CASILLA 10286 — SANTIAGO



Recursos para crear nuevas escuelas y plazas de maestros

El estudio de un Plan Educativo Extraordinario, destinado a incorporar a las actividades de la enseñanza a los niños que se encuentran al margen de este beneficio, fue acordado ayer en la reunión que sostuvo el Presidente de la República con la Directiva de la Federación de Educadores de Chile.

El Excmo. señor Ibáñez recibió a las 9.30 horas a los representantes del Magisterio, con quienes conversó sobre esta materia, destacando las iniciativas de su Gobierno que habían permitido aumentar no sólo el número de establecimientos educacionales, sino también la matrícula primaria, secundaria y profesional.

En esta cordial entrevista el Consejo Directivo de la FE DECH, le planteó al Jefe del

(PASA A LA PAG. 2, N.º 27)

TEMBLOR SACUDIO AYER A SANTIAGO

Un violento temblor sacudió ayer a Santiago alrededor de las 16.30 horas, el que alcanzó a provocar cierta alarma en el radio comunitario chileno.

El Instituto Sismológico de la Universidad de Chile informó poco después que el movimiento sísmico se produjo exactamente a las 16 horas y 30 minutos, 47 segundos, que un epicentro fue ubicado a unos 10 kilómetros de Santiago.

Se agregó que el temblor fue sentido por los jóvenes a la misma hora otro movimiento sísmico estremeció Santiago. Ambos fueron clasificados en el grado dos de la escala internacional.

Premio Nacional de Periodismo



Lenka Franulic Zlatar, periodista desde 1932, distinguida con el Premio Nacional de Periodismo en su especialidad de "Crónica", considerada la recompensa más que nada, debe ser para la constancia que requiere el ejercicio de la profesión. Sin embargo, está contenta con ella, y en forma especial por ser reportera que, a juicio suyo, "representa no tener vida propia, para ser el reflejo de 30 mil vidas". En el grabado, Lenka, frente a su máquina de escribir, responde a lo que llamó "verse la suerte entre gitanos".

Por primera vez una mujer obtiene este honor nacional

"Más que nada, este Premio Nacional de Periodismo, en mi caso, debiera llamarse Premio a la Constancia", dijo Lenka Franulic Zlatar, reportera de Revista "Treilla", agraciada ayer con la distinción nacional, en su especialidad de crónica.

Lenka Franulic trabaja en periodismo desde 1932, cuando se inició como traductora en la desaparecida Revista "Hoy", con el extinto Carlos Dávila y Aníbal Jara Letelier. Desde entonces hasta hoy, con su inquietud y su agilidad para captar los hechos, las declaraciones y las proyecciones de ellos, se ha mantenido en guardia permanente para entregar todas las semanas, algo del día a día que ocurre en el mundo.

Lenka Franulic vive en Santiago, junto a su madre, Zorka Zlatar, y tiene además una hermana, Dobrila, que actúa como cellista en la Orquesta Sinfónica de Chile.

LA CONSTANCIA. — Tras su máquina de escribir, en la revista donde trabaja, Lenka se pregunta:

"¿Qué puedo decir yo cuando me entrevistan si toda mi vida he estado preguntando y no sé actuar en el otro bando?"

"Debo decir si, que este Premio que se me ha otorgado debiera considerarse como recompensa a la constancia, cualidad indispensable, que me ha mantenido por más de 30 años en el ejercicio de esta profesión mal pasada, pero que representa en

(PASA A LA PAG. 2, N.º 24)

Sapienza se niega a hablar

No "recuerda" con quién dejó a Guillermo Patricio Kelly en la noche del sábado

EL PROFUGO SE ESFUMO EN AV. CLUB HIPICO

Las huellas de Guillermo Patricio Kelly se esfumaron en la Avenida Club Hipico, frente al No 1084, como si el profugo se hubiese internado en el mar. Allí, según las declaraciones de Victor Sapienza, el exdijo de la Penitenciaría se quedó solo, prácticamente de pie, en la acera. La poeta Blanca Luis Brum llegó un poco más allá, en sus conclusiones, dijo que se había ido con "un poco desorientado".

Sapienza ha mostrado irreditible. Después de señalar al Ministro en visita, don Eduardo Ortiz Sandoval, el secretario y amigo de Kelly, "perdió" repentinamente la memoria durante la reconstrucción de escena.

ANTE UN CALLEJON SIN SALIDA — Las declaraciones de Victor Sapienza concuerdan, en general, con las de la escritora Blanca Luis Brum, en lo que se refiere a los datos de la noche. Se recordó que los comprendían en que Kelly cambió sus ropas de mujer por un traje de hombre en el Parque Cousiño, pero al llegar a la Avenida Club Hipico frente al No 1084, mientras la poeta dice que "no entregaron a uno desorientado", Sapienza nada recuerda.

A la pregunta de qué hizo Kelly, él llegó aquí, Sapienza contestó:

—Se bajó de la camioneta.

—Y después?

—Se quedó abajo.

—No me fíe.

—Se quedó en la acera?

—No me di cuenta.

—Se fue en otro automóvil?

—No lo sé.

—Entonces, usted no sabe nada?

Nada, señor. Fue un trabajo bien organizado en que cada uno sabía, nada más, lo que tenía que hacer. Y lo que yo tenía que hacer era dejar a Kelly aquí. ¿Qué pasó después? Eso no lo sé.

—Pero, jajá, no lo sé. Eso lo sé.

—Entonces, ¿dónde estaba o subió a otro coche?

—Nada de eso v.

COMPASEROS DE 20 ASOS — Los círculos policiales se niegan a creer que Sapienza no sepa nada, pues ha sido compañero de Kelly durante veinte años; son miembros del mismo partido; ha sido su guardaespaldas; son amigos.

Es probable, asistiendo en los círculos de la policía, que Sapienza no sepa qué camino siguió Kelly, pues se habría adoptado esa medida para impedir que pudieran revelar el paradero más tarde.

Estimable. Imposible que haya dejado a su jefe y amigo parado en la calle, sin antes tener la certeza de que quedaba en manos seguras, en poder de gente de confianza para ellos.

En lo que se refiere a Blanca Luis Brum, los mismos círculos estiman que ha revelado cuanto sabía y que, en realidad, los hombres que tomaron el destino de Kelly en sus manos, en la Avenida Club Hipico, eran unos desgocionados por él.

NUEVAS PISTAS — El embajador, la policía ha estado muy lejos de permanecer inactiva. Ha seguido tras la huella de Kelly interrogando, allanando, revisando platos en busca del paradero del prófugo argentino.

El Comisario Carlos Jiménez, jefe de la Brigada Preventiva Móvil, viajó al norte en la madrugada de ayer. Iba a investigar la denuncia hecha por un chofer de camión, quien había recibido la suma de trescientos mil pesos para sacar a Kelly fuera del país.

El regreso de Jiménez era esperado en la madrugada de hoy, pero no hubo en la tarde ningún llamado telefónico informando de que se había obtenido éxito en la misión.

UNA NUEVA PISTA — En los círculos policiales, hasta ahora, se ha asignado especial importancia al avión, como vehículo para que Kelly abandonara el país. Sin embargo, ayer surgió una nueva teoría, simplísima. El prólogo, después de abandonar la Penitenciaría,



CONCURSO HIPICO INFANTIL Y RODEO A LA CHILENA EN QUINTA NORMAL

Las pruebas del Concurso Hipico reservado para infantiles y la iniciación del Rodeo a la Chilena, en la media noche de la Quinta Normal, son los actos más importantes programados para hoy en la Exposición de Animales de la

S. N. A. con asistencia de delegados extranjeros y de todas las sociedades agrícola-ganaderas del país.

Este muestra ha tenido el presente año un lucimiento especial, debido a la calidad del ganado exhibido, a la extraordinaria Exposición Industrial y a la numerosa exposición agrícola y a los numerosos espectáculos y entretenimientos para el público, en especial para los niños.

GRAVE EL COMPOSITOR NICANOR MOLINARE

Se encuentra hospitalizado en la Posta Central de la Asistencia Pública, el conocido compositor Nicanor Molinare, quien a las 23,30 horas de la madrugada de hoy se encontraba en estado grave, según se informó. El señor Molinare sufrió una hemorragia cerebral.

PASTOR EVANGELICO DE EE. UU. LLEGO AYER

El señor Wiss Henckel, representante de World Gospel Crusade Evangélico Mundial, llegó hoy a Santiago procedente de Buenos Aires, para dirigir la dependencia evangélica de los alrededores de Santiago.



EXPOSICION DE PORCELANAS — En la Sala "Chile", del Palacio de Bellas Artes de la "Unión Chilena para los Niños". En el grabado aparece la señora Gran Bretaña, Lady Empson, y su hija, Robin Empson.

Mónica, la detective



ALICIA EGUREN FUE DECLARADA REO Y QUEDO EN LIBRE PLATICA

LOS GENDARMES PAVEZ, SANCHEZ Y BARAHONA, FUERON PUESTOS EN LIBERTAD BAJO FIANZA

El Ministro Ortiz Sandoval, trabajará hoy y mañana pese a trascender de días festivos

Desde las 9 hasta poco después de las 20 horas trabajó ayer el Ministro en Vizcaya, señor Eduardo Ortiz Sandoval, en el proceso de asistencia por la fuga de Guillermo Patricio Kelly, desde la Penitenciaría de Santiago.

Antes de retirarse, informó que había encarcelado a Alicia Eguren de Cooke, dejándola en libertad plática, y que había otorgado la licencia de fumar a los tres gendarmes de

clarados reos: Rosalindo Pavez, Manuel Barahona y Víctor Sánchez.

El señor Ortiz Sandoval se negó a proporcionar más detalles y, al despedirse, se limitó a anunciar que hoy y mañana trabajaría en el local del 5º Juzgado del Crimen, revisando el expediente durante algunas horas.

Este testigo, una conocida pescadera santiaguina, pidió cortésmente que se silenciara su nombre, y dijo que ella "nunca supo" para quién era el asistente que fabricó. Explicando que ello es normal en su actividad, dijo que "creímos en el taller que se trataba de una dama que había perdido su cabellera natural, por enfermedad u otra causa, y enviaba a su amiga a solicitar la peluca para que nadie se enterase".

ARGENTINO DETENIDO — Aproximadamente a las 10 horas fue detenido, en la misma puerta de la Cárcel Pública, un ciudadano argentino que había ido a ese penal para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

El detenido se llama Alfonso Castro, tiene 33 años, es un ex estudiante de Medicina de la Universidad de Buenos Aires, perseguido por el régimen de Aramburu, de profesión actual practicante y, además, compositor de música folklórica.

Fue detenidamente interrogado en el Cuartel de Investigaciones por varios comisarios-jefes de unidades, los que llegaron a la conclusión de que nadie tenía que ver con el proceso.

Castro, según confirmó posteriormente LA NACION, fue detenido porque Cesársky lo individualizó como uno de los "comandos del Gobierno de Buenos Aires" que estarían actuando en Santiago, según algunos refugiados políticos argentinos, lo que ha sido desmentido por la Embajada de Argentina, que dice que Cesársky, estuvo en Buenos Aires y debió escribir para su amigo, el periodista que fabricó la peluca para Guillermo Patricio Kelly para simular blonda cabellera femenina.

N.º 22

NUEVOS TESTIGOS — El magistrado tomó ayer, durante todo el día, declaraciones a varios nuevos testigos, el más importante de los cuales es el comandante de la Fuerza Aérea, señor Oscar Squella Avendaño, quien permaneció con el magistrado durante 30 minutos.

Al salir del recinto judicial, Squella no tuvo mayores inconvenientes en repetir, para los periodistas, lo que había dicho al Ministro.

Vinieron el sábado, a las 4 de la mañana, desde Los Cerrillos en dirección a Arica, pilotando un Curtis Condor, procedente de la Raza.

Presidente Balmaceda, a las 17 horas: "Dona Isabel de Castillo".

Cervantes, a las 18: "Ventura de Don Quijote".

Cruz del Sur, a las 11: "Isabel Magallanes, a las 21 horas: "Libro de Cristóbal Colón".

Estos programas han sido cedidos por la Embajada del Canadá en Santiago.

Y ya estaba tomada la decisión para el futuro: Lenka será periodista.

En la noche de ayer, a las 20 horas, se realizó la ceremonia de "Día de la Raza" en la Casa de la Cultura, Irarrázaval 2054.

FILOSOFIA — "Lo que ocurre", explica Lenka, es que el periodista no tiene vida propia, sino que es el reflejo de 20 mil vidas. Esto obliga a adquirir una filosofía especial, la filosofía del mirón, del que no tiene tiempo para pensar en si mismo, porque anda siempre preocupado de los demás".

"Y esta actitud filosófica es necesaria, porque el devenir del tiempo está mostrando que los hombres un día dicen blanco,

para jurar al siguiente que han hecho negro, los opositores de hoy son los amigos de mañana.

Y a los 15 años, dirige la revista "Entre Gallos y Pollas".

Y lo que se editaba escrita a mano, en el Liceo de Niñas de Antofagasta, "para tomarle el pelo a los profesores".

Viajó a la Raza", se realizó ayer, a las 17 horas, en la Casa de la Cultura, Irarrázaval 2054.

Mientras tanto, la policía trabajó y habrá cambiado de ropa, pudo haberlo dirigido, perfectamente, a la Estación Central y tomar el expresivo que es el sur del país, el norte, el sur, el este y el oeste, en su trayecto de Santiago a Valparaíso el domingo en la noche.

Y lo que se editaba escrita a mano, en el Liceo de Niñas de Antofagasta, "para tomarle el pelo a los profesores".

Y ya estaba tomada la decisión para el futuro: Lenka será periodista.

En la noche de ayer, a las 20 horas, se realizó la ceremonia de "Día de la Raza" en la Casa de la Cultura, Irarrázaval 2054.

LENKA FRANULIC — Lenka, la conocida pescadera santiaguina, pidió cortésamente que se silenciara su nombre, y dijo que ella "nunca supo" para quién era el asistente que fabricó. Explicando que ello es normal en su actividad, dijo que "creímos en el taller que se trataba de una dama que había perdido su cabellera natural, por enfermedad u otra causa, y enviaba a su amiga a solicitar la peluca para que nadie se enterase".

HECHOS CUMBRES — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir para visitar a Jorge Cesársky, aprovechando la libreta plática concedida a ese reo.

LENKA FRANULIC — Lenka Franulic considera que los trabajos periodísticos más importantes que le ha correspondido cumplir han sido en 1945, cuando, sin conocer Argentina, "sin saber siquiera donde estaba la calle Florida", estuvo en Buenos Aires y debió dejar la máquina de escribir

VALIOSOS DATOS SOBRE LA IONOSFERA PROPORCIONARA SATELITE ARTIFICIAL

Importantes estudios realiza la Universidad Católica

El hecho de que el satélite se haya mantenido por tanto tiempo en el espacio, tiene enormes consecuencias prácticas para el estudio científico de innumerables fenómenos relativos a la Tierra. En la actualidad ello es de mayor trascendencia que el proyectar viajes interplanetarios, o darle ancho campo a la fantasía sideral.

El Director subrogante del Instituto de Física y Astronomía de la Universidad Católica, ingeniero Miguel Valdés, quien reemplaza al titular, profesor doctor Erich Paul Heim, ha efectuado importantsísimos registros del satélite soviético en colaboración con otros especialistas. Expresa es-

En cambio, con el satélite se está sujeto a un roce, de donde surgen una serie de observaciones como la densidad de la atmósfera en que está girando. También al estudiar minuciosamente el desplazamiento de su órbita, al pasar por distintos lugares de la Tierra, nos permitirá conocer cómo es la estructura de nuestro planeta en esos lugares, e igualmente podrá establecerse la forma en que tiene el globo.

te investigador que el real interés de este hecho es que permitiría, entre otras cosas, obtener datos acerca del comportamiento de la alta atmósfera, de la que casi nada se conoce. Otro aspecto, sobre el que sólo se tienen nociones muy generales, es lo referente a la forma de la Tierra. Con seguridad, el satélite permitirá rectificar antecedentes a base de hechos concretos de registro. Hasta hoy, por ejemplo, sólo se había alcanzado la alta atmósfera con los cohetes, que proporcionan únicamente datos captados en un instante, y por lo tanto no tienen continuidad de registro, ya que vuelven de inmediato a la Tierra.

OTRAS CONCLUSIONES. — Agrega el señor Miguel Valdés que el análisis de la yuxtaposición de este aparato y su comportamiento con la trayectoria teórica tiene que ofrecer resultados desviaciones hacia la Cordillera de los Andes, la que tiene su mayor masa lo debe desviar: de esta situación se podrá obtener un estudio muy preciso acerca de la masa del cordón andino.

Otro hecho interesante es que se sospecha que la acción del polvo meteórico debe actuar sobre la superficie del satélite, y la relación de los datos que se logren respecto de su brillo permitirán apreciar el valor de esa acción y su importancia. Los análisis del brillo en las distintas posiciones del cielo de cada lugar entregará datos sobre el comportamiento de la atmósfera.

Asimismo, una comparación de la forma como se reciben las señales de radio emitidas por este aparato, abrirá camino a estudios muy valiosos acerca de la ionosfera o sea, aquella capa de la atmósfera en que el aire es ionizado por la radiación solar, y es allí donde está la base de las comunicaciones radioeléctricas.

Es inquietante que los investigadores demoren tanto tiempo en describir los datos obtenidos del satélite, y conforme vaya avanzando la ciencia, se encontrarán mayores aplicaciones de esos antecedentes.

LOS SISTEMAS DE REGISTRO. — En cuanto a los nuevos aparatos que se piensa lanzar al espacio —señala el ingeniero Valdés— irán provistos con numerosos y distintos instrumentos que permitirán en vías por radio el registro de las condiciones que encuentren a su paso, y sobre todo, se tendrán datos completamente de los conocidos ahora sobre esas zonas.

Recientemente, el ingeniero Valdés, que es de Chile, y su esposa, se han organizado en todo el mundo tres grupos de observadores: los radiales, tal como el que está instalado en Padrehue, reciben las señales registrando todos los datos posibles; los fotográficos, equipados con grandes cámaras especiales, permitirán el estudio detallado de la órbita del aparato; y los visuales, que proporcionan interesantes datos de carácter marginal.

Estos son en general los factores que por ahora determinan la importancia práctica del satélite y sus posibles aplicaciones de carácter científico puro.

CONCIERTO DEL CORO DEL INSTITUTO DE EDUCACION FISICA Y TECNICA

A las dos de la tarde de ayer, Heliódoro Torrente Campos, 43 años, reportero gráfico de la revista "Ercilla", que obtuvo el Premio Nacional de Periodismo de 1957, en

la especialidad de fotografía.

"Jamas me imagine que lograria este galardón, a pesar que sabía que mis compañeros habían sugerido mi nombre a la comisión respectiva", dice "Hélio", como lo llaman cariñosamente sus colegas.

SE INICIO EN LA NACION.

— Cuando era estudiante, y usaba pantalones cortos, en los momentos que disponía de tiempo libre en casa se acostumbró casi todos los días a la sección fotografía de LA NACION, donde comenzó a "hacer monos". Era el año 1929.

Después de practicar y aprender este oficio que lo lleva por herencia familiar, ingresó a la planta de los reporteros gráficos de este diario, donde poco a poco aprendió a captar buenas fotografías que le solicitaban sus jefes de ese entonces. Años más tarde pasó a "El Mercurio", donde permaneció un breve tiempo; luego en compañía de sus padres españoles viajó a la Madre Patria. En España permaneció desde 1934 hasta 1937, fecha en que regresó a Chile, ingresando inmediatamente a la revista "Ercilla". En este período lleva 20 años.

MAXIMA ASPIRACION. — A Heliódoro Torrente le faltan dos años para acogerse a una merecida jubilación. Al respecto dice:

"Antes de jubilar, mi máxima aspiración es contar con una casa propia, para lo cual estoy haciendo las gestiones del caso.

Comienzan los años, tengo bastante tiempo para lograr mi objetivo".

MUCHA "CACHATIVA". — Dice Torrente que para tomar buenas fotos con "vida" hay que tener mucha "cachativa" y ser agil para el manejo de la cámara.

SU MEJOR REPORTAJE. — En forma modesta cuenta "Hélio" que el estreno que su mejor reportaje, que fue el premio de Chillán, ocurrió en 1939. En esa ocasión, la revista "Ercilla" publicó dos ediciones de la terrible tragedia para el país; sus fotos las captó en todos los aspectos humanos, que es precisamente lo que le interesa al lector. Una buena foto lo dice todo...

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informarle sobre la aplicación de controles indirectos de acuerdo con la nueva política de precios del Gobierno.

ENTREVISTA. — El Ministro don Jorge Aravena se entrevistó ayer con el Canciller y el Secretario General de Gobierno para informarles que en breve viajará al extranjero. El señor Aravena visitará, por primera vez, la Unión Soviética para asistir a la Exposición de Chile por más de 30 días.

DESEMINTIDO. — Nuevamente el Subsecretario del Interior se vio obligado a desmentir las acusaciones de prácticas ilícitas sobre renuncia del Director General de Investigaciones don Luis Muñoz Monzón.

FELICITACIONES. — El Ministerio del Interior envió una felicitación al Presidente don Jorge Aravena, quien se encuentra en Colchagua, por la colaboración prestada por dicha unidad a la construcción del camino que une a esa ciudad con Puerto Ibáñez.

EN LA MONEDA

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informarle sobre la aplicación de controles indirectos de acuerdo con la nueva política de precios del Gobierno.

ENTREVISTA. — El Ministro don Jorge Aravena se entrevistó ayer con el Canciller y el Secretario General de Gobierno para informarles que en breve viajará al extranjero. El señor Aravena visitará, por primera vez, la Unión Soviética para asistir a la Exposición de Chile por más de 30 días.

DESEMINTIDO. — Nuevamente el Subsecretario del Interior se vio obligado a desmentir las acusaciones de prácticas ilícitas sobre renuncia del Director General de Investigaciones don Luis Muñoz Monzón.

FELICITACIONES. — El Ministerio del Interior envió una felicitación al Presidente don Jorge Aravena, quien se encuentra en Colchagua, por la colaboración prestada por dicha unidad a la construcción del camino que une a esa ciudad con Puerto Ibáñez.

EN LA MONEDA

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informarle sobre la aplicación de controles indirectos de acuerdo con la nueva política de precios del Gobierno.

ENTREVISTA. — El Ministro don Jorge Aravena se entrevistó ayer con el Canciller y el Secretario General de Gobierno para informarles que en breve viajará al extranjero. El señor Aravena visitará, por primera vez, la Unión Soviética para asistir a la Exposición de Chile por más de 30 días.

DESEMINTIDO. — Nuevamente el Subsecretario del Interior se vio obligado a desmentir las acusaciones de prácticas ilícitas sobre renuncia del Director General de Investigaciones don Luis Muñoz Monzón.

FELICITACIONES. — El Ministerio del Interior envió una felicitación al Presidente don Jorge Aravena, quien se encuentra en Colchagua, por la colaboración prestada por dicha unidad a la construcción del camino que une a esa ciudad con Puerto Ibáñez.

EN LA MONEDA

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informarle sobre la aplicación de controles indirectos de acuerdo con la nueva política de precios del Gobierno.

ENTREVISTA. — El Ministro don Jorge Aravena se entrevistó ayer con el Canciller y el Secretario General de Gobierno para informarles que en breve viajará al extranjero. El señor Aravena visitará, por primera vez, la Unión Soviética para asistir a la Exposición de Chile por más de 30 días.

DESEMINTIDO. — Nuevamente el Subsecretario del Interior se vio obligado a desmentir las acusaciones de prácticas ilícitas sobre renuncia del Director General de Investigaciones don Luis Muñoz Monzón.

FELICITACIONES. — El Ministerio del Interior envió una felicitación al Presidente don Jorge Aravena, quien se encuentra en Colchagua, por la colaboración prestada por dicha unidad a la construcción del camino que une a esa ciudad con Puerto Ibáñez.

EN LA MONEDA

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informarle sobre la aplicación de controles indirectos de acuerdo con la nueva política de precios del Gobierno.

ENTREVISTA. — El Ministro don Jorge Aravena se entrevistó ayer con el Canciller y el Secretario General de Gobierno para informarles que en breve viajará al extranjero. El señor Aravena visitará, por primera vez, la Unión Soviética para asistir a la Exposición de Chile por más de 30 días.

DESEMINTIDO. — Nuevamente el Subsecretario del Interior se vio obligado a desmentir las acusaciones de prácticas ilícitas sobre renuncia del Director General de Investigaciones don Luis Muñoz Monzón.

FELICITACIONES. — El Ministerio del Interior envió una felicitación al Presidente don Jorge Aravena, quien se encuentra en Colchagua, por la colaboración prestada por dicha unidad a la construcción del camino que une a esa ciudad con Puerto Ibáñez.

EN LA MONEDA

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informarle sobre la aplicación de controles indirectos de acuerdo con la nueva política de precios del Gobierno.

ENTREVISTA. — El Ministro don Jorge Aravena se entrevistó ayer con el Canciller y el Secretario General de Gobierno para informarles que en breve viajará al extranjero. El señor Aravena visitará, por primera vez, la Unión Soviética para asistir a la Exposición de Chile por más de 30 días.

DESEMINTIDO. — Nuevamente el Subsecretario del Interior se vio obligado a desmentir las acusaciones de prácticas ilícitas sobre renuncia del Director General de Investigaciones don Luis Muñoz Monzón.

FELICITACIONES. — El Ministerio del Interior envió una felicitación al Presidente don Jorge Aravena, quien se encuentra en Colchagua, por la colaboración prestada por dicha unidad a la construcción del camino que une a esa ciudad con Puerto Ibáñez.

EN LA MONEDA

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informarle sobre la aplicación de controles indirectos de acuerdo con la nueva política de precios del Gobierno.

ENTREVISTA. — El Ministro don Jorge Aravena se entrevistó ayer con el Canciller y el Secretario General de Gobierno para informarles que en breve viajará al extranjero. El señor Aravena visitará, por primera vez, la Unión Soviética para asistir a la Exposición de Chile por más de 30 días.

DESEMINTIDO. — Nuevamente el Subsecretario del Interior se vio obligado a desmentir las acusaciones de prácticas ilícitas sobre renuncia del Director General de Investigaciones don Luis Muñoz Monzón.

FELICITACIONES. — El Ministerio del Interior envió una felicitación al Presidente don Jorge Aravena, quien se encuentra en Colchagua, por la colaboración prestada por dicha unidad a la construcción del camino que une a esa ciudad con Puerto Ibáñez.

EN LA MONEDA

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informarle sobre la aplicación de controles indirectos de acuerdo con la nueva política de precios del Gobierno.

ENTREVISTA. — El Ministro don Jorge Aravena se entrevistó ayer con el Canciller y el Secretario General de Gobierno para informarles que en breve viajará al extranjero. El señor Aravena visitará, por primera vez, la Unión Soviética para asistir a la Exposición de Chile por más de 30 días.

DESEMINTIDO. — Nuevamente el Subsecretario del Interior se vio obligado a desmentir las acusaciones de prácticas ilícitas sobre renuncia del Director General de Investigaciones don Luis Muñoz Monzón.

FELICITACIONES. — El Ministerio del Interior envió una felicitación al Presidente don Jorge Aravena, quien se encuentra en Colchagua, por la colaboración prestada por dicha unidad a la construcción del camino que une a esa ciudad con Puerto Ibáñez.

EN LA MONEDA

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informarle sobre la aplicación de controles indirectos de acuerdo con la nueva política de precios del Gobierno.

ENTREVISTA. — El Ministro don Jorge Aravena se entrevistó ayer con el Canciller y el Secretario General de Gobierno para informarles que en breve viajará al extranjero. El señor Aravena visitará, por primera vez, la Unión Soviética para asistir a la Exposición de Chile por más de 30 días.

DESEMINTIDO. — Nuevamente el Subsecretario del Interior se vio obligado a desmentir las acusaciones de prácticas ilícitas sobre renuncia del Director General de Investigaciones don Luis Muñoz Monzón.

FELICITACIONES. — El Ministerio del Interior envió una felicitación al Presidente don Jorge Aravena, quien se encuentra en Colchagua, por la colaboración prestada por dicha unidad a la construcción del camino que une a esa ciudad con Puerto Ibáñez.

EN LA MONEDA

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informarle sobre la aplicación de controles indirectos de acuerdo con la nueva política de precios del Gobierno.

ENTREVISTA. — El Ministro don Jorge Aravena se entrevistó ayer con el Canciller y el Secretario General de Gobierno para informarles que en breve viajará al extranjero. El señor Aravena visitará, por primera vez, la Unión Soviética para asistir a la Exposición de Chile por más de 30 días.

DESEMINTIDO. — Nuevamente el Subsecretario del Interior se vio obligado a desmentir las acusaciones de prácticas ilícitas sobre renuncia del Director General de Investigaciones don Luis Muñoz Monzón.

FELICITACIONES. — El Ministerio del Interior envió una felicitación al Presidente don Jorge Aravena, quien se encuentra en Colchagua, por la colaboración prestada por dicha unidad a la construcción del camino que une a esa ciudad con Puerto Ibáñez.

EN LA MONEDA

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informarle sobre la aplicación de controles indirectos de acuerdo con la nueva política de precios del Gobierno.

ENTREVISTA. — El Ministro don Jorge Aravena se entrevistó ayer con el Canciller y el Secretario General de Gobierno para informarles que en breve viajará al extranjero. El señor Aravena visitará, por primera vez, la Unión Soviética para asistir a la Exposición de Chile por más de 30 días.

DESEMINTIDO. — Nuevamente el Subsecretario del Interior se vio obligado a desmentir las acusaciones de prácticas ilícitas sobre renuncia del Director General de Investigaciones don Luis Muñoz Monzón.

FELICITACIONES. — El Ministerio del Interior envió una felicitación al Presidente don Jorge Aravena, quien se encuentra en Colchagua, por la colaboración prestada por dicha unidad a la construcción del camino que une a esa ciudad con Puerto Ibáñez.

EN LA MONEDA

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informarle sobre la aplicación de controles indirectos de acuerdo con la nueva política de precios del Gobierno.

ENTREVISTA. — El Ministro don Jorge Aravena se entrevistó ayer con el Canciller y el Secretario General de Gobierno para informarles que en breve viajará al extranjero. El señor Aravena visitará, por primera vez, la Unión Soviética para asistir a la Exposición de Chile por más de 30 días.

DESEMINTIDO. — Nuevamente el Subsecretario del Interior se vio obligado a desmentir las acusaciones de prácticas ilícitas sobre renuncia del Director General de Investigaciones don Luis Muñoz Monzón.

FELICITACIONES. — El Ministerio del Interior envió una felicitación al Presidente don Jorge Aravena, quien se encuentra en Colchagua, por la colaboración prestada por dicha unidad a la construcción del camino que une a esa ciudad con Puerto Ibáñez.

EN LA MONEDA

INFORMO A S. E. — El Superintendente de Abastecimientos, don Luis Silva Salinas, visitó al Presidente de la República para informar

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1817. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D

Santiago de Chile, sábado 12 de octubre de 1957

Aberración constitucional

LA Cámara de Diputados ha acogido la acusación deducida contra los Ministros de Relaciones Exteriores y de Justicia. Los fundamentos del libelo acusatorio fueron tendenciosamente deducidos de la fuga de Patricio Kelly, después de la más hipócrita explotación publicitaria que se haya dado jamás a un episodio de esta especie. La conclusión de los acusadores, es que ese suceso compromete "el honor de la nación" y que ambos Secretarios de Estado son culpables del mismo, por "haber dejado sin ejecución" preceptos constitucionales y legales.

Por cierto que no precisaron cuáles fueron aque-llas preceptos que "no se ejecutaron". Ni tampoco se estableció de qué manera aquella fuga "comprometió el honor nacional". Ambas circunstancias fueron debidamente señaladas por los Ministros acusados, en sus observaciones de respuesta a la Cámara. La simple lectura de esos documentos revela la magnitud de la aberración constitucional que acaba de consumarse en la etapa de la madrugada de ayer y el evidente afán político que la ha inspirado y puesto en marcha.

Con plena razón, el Ministerio de Relaciones Exteriores ha señalado que cuando Patricio Kelly y otros cinco presos, compatriotas suyos, se fugaron espetacularmente de la prisión argentina de Río Gallegos, en la República transandina no se levantó pionareda alguna de escándalo. Ni renunció ningún Ministro, ni nadie oso formular cargo alguno a los gobernantes, tan directamente interesados en la custodia eficaz de los detenidos.

Con justificado fundamento también, el Secretario de Justicia precisó el carácter abiertamente anticonstitucional del libelo acusatorio. En la tramitación de este recurso político, se ha hecho asimismo taba rasa de elementales preceptos de nuestra Constitución Política, especialmente cuando la Comisión informante actuó integrada por otros diputados ajenos a ella y enmendó, extendió y suplió vacíos de la acusación original.

Organos de prensa que acompañan a los sectores plutocráticos en sus esfuerzos por llevar adelante esta monstruosidad jurídica, han tenido la cautela de confesar que la acusación tiene por objeto ganar para el régimen parlamentario de Gobierno una victoria. Y disminuir, por ende, las claras atribuciones del sistema presidencial consagrado por la Carta Política que nos rige desde 1925. Han confesado, también, que se trata de una maniobra política destinada a sancionar al Ejecutivo por su responsabilidad en "los escándalos administrativos". Uno de estos "escándalos" era el del hielo, que se les ha desinflado, en virtud de la suscripción de un convenio de explotación y exportación de minerales de "El Algarrobo" suscitado en las mismas normas y resguardos del controvertido Decreto N.º 86 del Ministerio de Minería.

Sobre tan menguadas e inconsistentes bases se ha levantado la acusación aprobada por la Cámara.

Sólo ocho honorables diputados tuvieron el decoro y la eptereza moral de actuar en consonancia con principios superiores de rectitud y de justicia. Mientras sus colegas emitían el voto que les había ordenado la directiva de las colectividades a que pertenecen, aquellos parlamentarios respetuosos de la responsabilidad de su investidura y del juicio posterior de la historia, decidieron liberarse de toda concomi-

tancia con esta maniobra y escuchar, con oído fino y limpio de interesadas advertencias, la voz de la ciudadanía, que ha asistido con sorpresa y malestar al desarrollo de esta campaña sin precedente en la trayectoria de nuestras instituciones.

Los hechos que hemos venido denunciando y el rotundo enjuiciamiento que nos ha merecido la burda "acusación", ponen de manifiesto la imperiosa necesidad de revisar con altura y patriotismo un acuerdo que hiera el prestigio de nuestras instituciones. Agreguemos que parece inconcebible la actitud demostrada por los diputados que dicen estar identificados con los intereses populares. Nada más insulto y deprimente observar como este grupo de parlamentarios se encienden en débiles y a veces pueriles argumentos tendientes a cohonestar su conducta de sometimiento a pasiones de orden subalterno y a expedientes que la opinión sana del país crea desterrados de nuestros hábitos políticos.

Especial comentario merece la conducta de los parlamentarios radicales. Estos políticos, exhibiendo total olvido de su triste historia en materia de asilo, polemizaron en torno a la cuestión anticonstitucional que ha servido de escenario para inflar el libelo acusatorio, esto es, la fuga de un asilado argentino. Nadie discute que es penosa la evasión de una persona cuya extradición había sido determinada por nuestros Tribunales de Justicia. Pero ello no constituye deshonra ni vergüenza, como muchos personajes carentes de auténtica jerarquía y decoro han sostenido. Lo que si constituyó imborrable vergüenza y deshonra para la patria fue la entrega del político colombiano Saúl Fajardo, que se había acogido al asilo del mismo truco. Están tradiéndolo que lo que ocurre en Jordán es una especie de clave, que oculta lo que está ocurriendo. Para saberlo, hay que descifrarlo.

La lucha verdadera es por el poder y la influencia dentro de los Gobiernos árabes. En la actualidad esa pugna tiene lugar dentro de los Gobiernos de Siria y de Jordán.

Las clases dominantes árabes lo saben, desde luego. Y también lo saben las autoridades de Moscú, Washington, Londres y París. Pero no pueden hablar plácanamente.

La opinión pública árabe no aceptaría una declaración de que los países árabes son los peones que se disputan las grandes potencias en una partida en la que el que triunfe tiene la mayor influencia. Por el momento, los rusos van ganando en Siria mientras que los Estados Unidos están al frente en Jordán.

Con el propósito de ocultar la realidad y, sin embargo, poder hablar sobre lo que están haciendo, todos los Gobiernos interesados han recurrido al mismo truco. Están tradiéndolo que lo que ocurre —una lucha interna por el poder— al lenguaje oriolado internacional de agresión externa y resistencia interior. Por ejemplo, cuando Rusia envía armas a Siria, dice que Turquía, estimulada y armada por los Estados Unidos se dispone a atacar a los sirios. Cuando los Estados Unidos envían armas a Jordán, dicen que es porque Siria está recibiendo armas y hay que fortalecer a Jordán.

Pero el hecho es que no hay razón para pensar que Rusia envía armas a Siria para montar una agresión militar contra Jordán o contra nadie. Tampoco hay razones para pensar que los Estados Unidos deseen que Turquía y Jordán cometan la insensatez de atacar a Siria y así iniciar una confrontación general en el Cercano Oriente. Aun cuando proyectaran una agresión militar indirecta, los rusos no pueden tener ilusión alguna sobre el poderío militar de Siria, que no está lejos del cero. Los Estados Unidos, por su parte, no pueden abrigar ilusiones sobre el poderío de Jordán, con unos cuantos cañones y tanques de más o de menos. Moscú y Washington saben perfectamente bien que ninguno de los dos se prepara para la agresión abierta de la cual se acusan recíprocamente. Lo que están haciendo, en verdad, es ilustrar la guerra fría.

Entonces, ¿cuál es el propósito de las remesas de armas? Esas armas son enviadas a los militares que controlan a los Gobiernos. El Gobierno del joven rey Hussein en Amán depende de la lealtad de las levas beduinas y cuenta con la oposición suspicaz y la hostilidad de los árabes palestinos. La influencia que los Estados Unidos tienen en Jordán debe mantenerse convenciendo a los oficiales y soldados del Rey de que los norteamericanos pueden enviarles dinero y armas.

Pero como ahora se utiliza el idioma en clave, al que he hecho

to de la Alta Cámara y confía en la ponderación de los senadores. Ellos actuarán como jurados en un enjuiciamiento que deberá revestir la imparcialidad necesaria e indispensable para el prestigio institucional de la nación.

El país espera el veredicto

Doce de Octubre

En el día de hoy, el mundo hispánico celebra un nuevo aniversario de aquel lejano 12 de octubre, de memorable recuerdo, en que las fuerzas espirituales de la nación española, recién unificada, tendían a realizar su magna obra ecuménica, llevando los frutos de su cultura hacia el continente americano.

No bien se efectúa la conquista del Reino de Granada, último baluarte moro en la península, la España de Pelayo y del Cid se laanza a la conquista del misterio geográfico, cumpliendo su modo con la más ilustre de las peregrinaciones y transitos que la mente humana pueda concebir. Las arcas reales estaban agotadas y las energías materiales de la nación habían recibido un grave impacto; pero todo aquello no constituyó obstáculo valeroso para detener el maravilloso impulso. Allí, mucho más lejos de la insinuante y temblorosa línea del horizonte, estaba el continente desconocido, abriendo la fantasía de los hombres con la ilusión de sus riquezas y de su Eldorado fantástico.

No bien desaparece la boya de libro de caballería, surge la aventura caballe-

resca más formidable de la historia. Solo la mente más grande y la cultura reiteran su afirmación en ese fundamento del próctero y abren nuevas posibilidades para el próximo futuro. Al igual que en otros sectores regionales del mundo, el conglomerado continental, formado por la mezcla del indígena con los pueblos de la península ibérica, están llamados a formar un bloque económico, en donde las fricciones que pudieron existir en el pasado no logren reaparecer.

El día 12 de octubre, gran fiesta de la raza, debe ser siempre un punto de partida para las mejores posibilidades del espíritu que se expresa en las nobles empresas de Cervantes y Cagüelles.

No sólo es una fecha histórica, buena para ser comentada en las academias por gente especializada. Es una fecha que fecunda el espíritu con el ejemplo de la generosidad ancestral de un pueblo que, en los momentos más duros en que pudo gozar de una paz bien larga, se acicala con la armadura del Hidalgo de la Mancha y sale a conquistar el mundo para espantar la cultura y la fe en los postulados de la civilización occidental.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

A la clase de los verdaderos periodistas pertenece Lenka Franulic, enamorada de la noticia y siempre atenta a los cambios y móviles establecidos de la realidad. Con una vocación que le enciende su alma, y sin dejar de ser femenina, Lenka Franulic ha puesto su nota de talento y finura en las agujas del pensamiento nacional.

El premio que ha obtenido no ha sido de suerte, sino de suerte de la industria de la aviación.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

Periodistas fueron los apóstoles, cuando escribían sus epístolas y fustigaban el paganismos llevando a la humanidad el Maestro, tanto caridad y generosidad. Periodista fue Socorro, piezas metidas en las aguas de Cesfón, expandiendo la doctrina de liberación del pensamiento.

"El acrecentamiento de la riqueza privada es única fuente sensata de bien público"

Dijo Director de la Sociedad Agraria del Perú, al ofrecer una comida en el Club de la Unión, a la Sociedad Nacional de Agricultura y asociaciones filiales

INTERCAMBIO DE INFORMACIONES Y EXPERIENCIAS

La delegación de la Sociedad Nacional Agraria del Perú, que integran los señores Luis Picasso y Pedro Brascia, ofreció una comida en el Club de la Unión, con el objeto de agradecer las distinciones que ha recibido en nuestras oficinas de parte de los personeros de la Sociedad Nacional de Agricultura y delegados de las asociaciones agrarias del país, con oportunidad de la celebración de la 67a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

Encargado de ofrecer la manifestación fue don Pedro Braun, Director de la Sociedad Nacional Agraria del Perú y Presidente de la Cámara de Algodoneros de ese país, quien expresó lo siguiente:

EXIGENCIAS DE LA ECONOMIA MODERNA — "La economía moderna mira el abastecimiento de una colectividad, cada vez más numerosa y exigente. Los resultados experimentados de ella, que constituyen un desafío a la voluntad humana, los hombres de empresa contestamos con un esfuerzo efectivo de trabajo, de caloroso personal continuo y de años de sujeción. El desarrollo de la agricultura y, en general, el de la riqueza agrícola, abarca muchos aspectos, siendo el más importante la especialización tenacida y duradera. Por eso, al congresos de la Sociedad Rural, el ambiente de simpatía y de la generosa tierra chilena, cuya tradición de libertad y de lucha con el medio natural constituyen un alto ejemplo de carácter: asociados por intereses similares y un modo uniforme de encarar la vida, resulta el único lema que tiene un valor permanente: trabajo, dedicación inteligente y 'espíritu de empresa'."

"Trazamos sentimientos de amistad, y agradecemos sinceramente a Chile una oportunidad que es de intercambio y de reciproca estima. A los delegados de la Sociedad Rural, el ruego de transmitir nuestros hermanos de la República del Perú el sincero saludo de sus hermanos del Perú."

"Finalmente, hemos admirado el desarrollo técnico alcanzado, y al dejar la próspera tierra chilena, no le decimos adiós, sino hasta luego."

RESPONDE DON VICTOR BRAUN — Para agradecer las palabras del personero peruano,

el señor Víctor Braun Page, Consejero de la Sociedad Nacional de Agricultura y Presidente de la Exposición de Animales de la Quinta Normal, en cordiales términos destacó la amistad que une a los personeros de ambas entidades agrícolas:

"No nos sentimos acreedores a una tan brillante manifestación como la que la delegación de la Sociedad Nacional Agraria ha querido ofrecer en esta noche al Consejo Directivo de la Sociedad Nacional de Agricultura en cuyo nombre me hago en uso de la palabra.

"Las expresiones de amistad y el ambiente de simpatía de que es rodeado la visita de los 22 delegados de las sociedades agrarias que se encuentran entre nosotros, responden a un imparcial que surca de lo más profundo de la vida social, la amistad, la similitud de nuestras actitudes de todos los días no hace necesario, estimados amigos Brascia y Picasso, que ustedes hubieran de limitar el cara a cara otros escasos tiempos que permanecerán en nuestro país, dedicándose a la preparación de este homenaje. Lo aceptamos como una manifestación más de nuestra fraternidad, y no como una atracción que consideramos innecesaria.

"Las expresiones que acabamos de escuchar de nuestro distinguido amigo don Pedro Brascia, ponen de manifiesto hasta qué punto es fructífero el intercambio que se produce con oportunidad de las gratas visitas que ahora nos ha tocado en suerte recibir.

"En esta forma estamos buscando que lo que se ha iniciado como expresiones de simpatía y contrariedad, se traduzca en una acción permanente

de mutuo beneficio para nuestras naciones.

"Es éste un broche de especial brillo en el conjunto de las reuniones que estamos celebrando para dar respuesta a la invitación para los chilenos que hemos tenido el honor de recibirlos a visitas, amigos peruanos y argentinos.

"Permitidme, pues, que, conjuntamente con agradecerles la manifestación de esta noche, os agradezca también esta iniciativa en favor de una coordinación de las actividades que habrá tratado hasta nuestra visita. A través de ella, estaremos satisfechos que logremos avances de gran importancia en la obtención de las nobles metas de superación, que tan docilmente ha descrito nuestro amigo don Pedro Brascia.

"Hacemos votos, señores, por que esta iniciativa fructífera y por que pronto nos sea dado volver a tener a todos vosotros en nuestro país y en nuestros hogares."

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

Más de 27 acontecimientos de importancia comprenden el programa el que se inició el 5 del presente con la Exposición Agrícola y Ganadera de la Sociedad Nacional de Agricultura en la Quinta Normal.

Hoy y mañana, el Teatro Popular Francés, que dirige Jean Villar, hará sus presentaciones en el Teatro Municipal, el viernes domingo, el 13 de octubre, el encuentro de fútbol entre los seleccionados profesionales de Chile y Argentina, en el Estadio Nacional.

También se cuenta con un festival aéreo, una exposición de libros, un festival de coros, de bandas militares, de dibujantes, de arte folclórico, carnaval, del 7 al 10 de noviembre, y un festival de Teatros Experimentales, los días 14 y 15 de noviembre.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

El señor Brascia dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, ferias, exposiciones, festivales, conciertos, etc., y que esta destinada a fomentar la actividad turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de América.

EL ESPAÑOL ES HABLADO POR 150 MILLONES DE PERSONAS

Por EDUARDO TODA y OLIVA

CERCA DE 150 millones de personas hablan español en el mundo. El español es idioma oficial en la ONU, en la UNESCO, en la FAO. Se habla en España, Guinea y Río de Oro; en diecisiete naciones hispanoamericanas; en vastas regiones de Marruecos, Argel, Túnez. Un millón de sefardíes lo emplean como lengua oficial o familiar en el Oriente Medio.

El español es un idioma no sólo internacional sino universal.

Contribuyen a esa realidad distintas causas. De un lado, la facilidad con que se aprende despertar la afición por su estudio. El hecho de que sea vehículo indispensable para el conocimiento de una civilización de signo cristiano e inudable jerarquía y trascendencia histórica, hace que aumente el interés y la necesidad de conocerlo. El libro, la radio, el cine, lo propagan por encima de mares y fronteras.

De otro lado, España, consciente de que el idioma es portador y transmisor de cultura, se preocupa intensamente de proporcionar dentro de sus posibilidades, los medios espirituales y materiales que puedan satisfacer la afición y fomentar el creciente interés por el español en zonas geográficas, sociales e intelectuales cada vez más amplias.

A ese fin, mantiene una constante acción en el extranjero, que se realiza, principalmente, a través de los Lectorados de español dependientes de la Dirección General de Relaciones Culturales.

En los diversos Institutos y centros, independientes o vinculados al Instituto de Cultura Hispánica, y a través de la obra del Consejo Superior de Misiones.

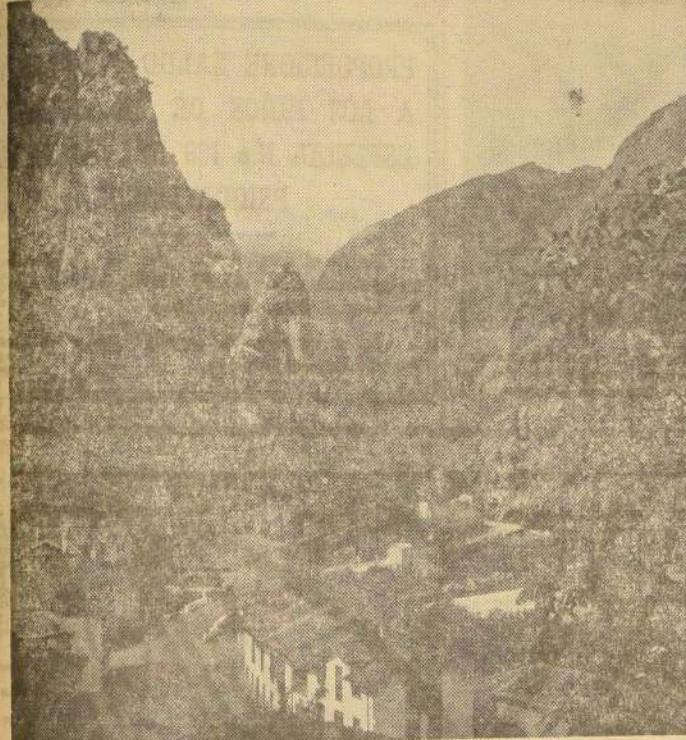
Los Lectorados de Español son establecidos en Universidades extranjeras, a cargo de profesores especializados. Su función no consiste solamente en dar enseñanza teórica y práctica del idioma, sino en crear un ambiente estimulante que mueve a los alumnos y simpatizantes a conocer las cosas de España particularmente por intermedio del castellano, por la lectura. De esta manera se persiguen dos objetivos: extender el idioma y difundir el libro español. Y con

ambos las ideas, la literatura, las ciencias, las artes, el latido histórico y actual, vivo y operante, de España.

Funcionan Lectorados en todos los continentes. En Europa, los hay, entre otros, en siete Universidades de Inglaterra, en ocho de Italia, en cuatro de Francia, en tres de Alemania, Existente también en Portugal, Suiza, Holanda, Finlandia. Lectoratos enseñan español en las Universidades de Estambul, de El Cairo, de Beirut, de Karachi, de Montreal, de Manila...

En otro plano, aparte la intensa labor didáctica que llevan a cabo los Institutos de Cultura Hispánica diseminados por los países iberoamericanos, destacan, en cuanto a difusión del idioma, las actividades desarrolladas por entidades extranjeras —Hispanic Society, Federación de Profesores de Español, en Estados Unidos de América; Instituto de Estudios Hispánicos de Utrecht. Asimismo, los Institutos de España, en Lisboa y en Londres; el Instituto Español de Lengua y Literatura, en Roma; el Colegio de España y la Biblioteca Española, en París, son algunos de los centros donde, junto al personal hispano, trabajan con entusiasmo entrega y docta competencia profesionales extranjeros.

Y como nervio motriz, como fluido medular de todas esas acciones y manifestaciones del espíritu, el idioma español pálpitante, fluye, se transfiere, propagándose progresivamente con la vital fecundidad de un fenómeno ecuménico.



Desfiladero de la Hermida, en la carretera de Potes a Santander.

Casa
"Cresfor"



Homenaje al DIA DE LA RAZA
12 de Octubre
1957

CHAQUETAS SPORT "Spring"
Tweed \$14.670

PANTALONES
Gebardina \$7.470

CAMISAS en Fina Popelina
colores de moda desde \$2.793.-



SOMBREROS "Brisa"
Tejidos a mano en
Ecuador desde \$5.640.-

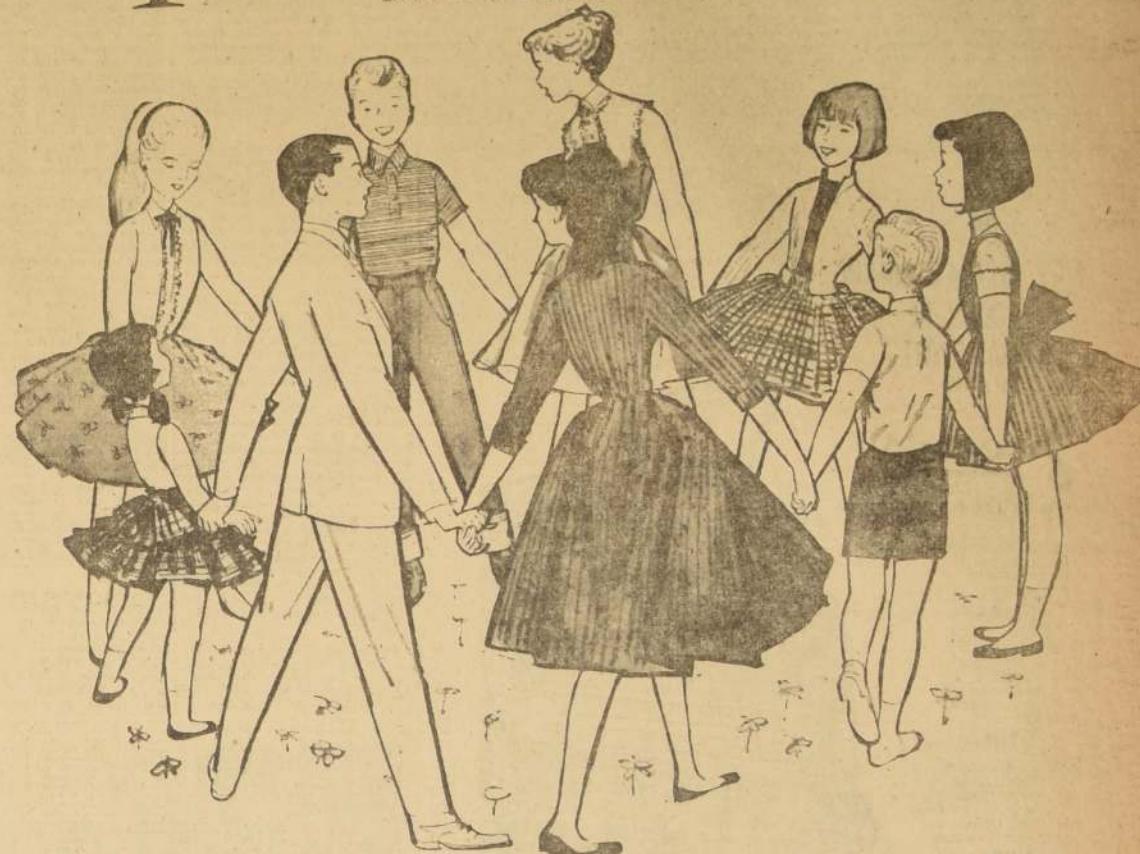
CESAR HERRANZ U. y Cia.
Portal F. Concha 946 Fono 67202
Santiago

Suradi Publicidad
foto 36263

peñalba NIÑOS

LA TIENDA QUE "ATIENDE" EXCLUSIVAMENTE A NIÑOS Y NIÑITAS

Estado 144
esq. Ramón Nieto



UNA NUEVA PRIMAVERA PARA LA GENTE MENUDA ¡precios especiales de apertura!

"nos encontramos en"

peñalba NIÑOS

Estado 144 esq. Ramón Nieto

GRAN CONCURSO PRESIDENCIAL

VEINTE MILLONES de pesos en premios



apasionante...! millonario...! fantástico...!

JUNTE LOS PAQUETES O SOBRES VACIOS DE SOFT

ANOTE EN CADA UNO

I. EL NOMBRE DE SU
CANDIDATO PRESIDENCIAL
PREFERIDO.

2. SU NOMBRE
Y DIRECCION.

DIRECCION POR CORREO A CASILLA 9322

O LLEVELO PERSONALMENTE

en SANTIAGO a RADIO SOC. NAC. DE MINERIA o TAMBIEN A MONEDA 1390

en VALPARAISO a RADIO SOC.

NAC. DE MINERIA V. DEL MAR

O TAMBIEN A PEDRO MONTT 2320

en PROVINCIAS a las radioemisoras

que se indican más abajo en rectángulo negro

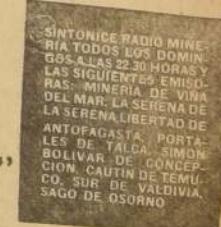
Todos los Domingos Ud. estará enterado de las simpatías que tiene su Candidato en todo Chile y CADA 4 DOMINGOS SE SORTEARAN LOS SIGUIENTES GRANDES PREMIOS: QUE TOTALIZAN

100 LAPICERAS PARKER "51" - 20 BICICLETAS CENTENARIO - 60 OLLAS A PRESION FENSA - 100 CORTES DE TELAS SEDAMAR - 30 CAJONES DE VINOS UNDURRAGA 20 CAJONES DE CONSERVAS - 1.000 BOLSITAS PERLINA CON TODOS SUS PRODUCTOS PARA LAVAR.

y AL FINALIZAR EL CONCURSO, ESTOS
EXTRAORDINARIOS PREMIOS...

¡JAMAS OFRECIDOS ANTES!:

- un automóvil "Volvo" 1958
- una casa de 3 dormitorios
- un viaje a Nueva York, ida y vuelta para dos personas.
- 5 máquinas lavadoras "Mademsa"
- un refrigerador "Humboldt"



"Concurso Presidencial Soft" cuenta, ademas, la interesante "HISTORIA DE LAS ELECCIONES EN CHILE" en vibrantes narraciones dramatizadas.

CONCURSO PRESIDENCIAL

Soft

PRODUCTO PERLINA S.A.I.

PRODUCTO
UNIVERSAL
PARA LAVAR

mm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

España... un país que está de moda

Por CESAR GONZALEZ RUANO

DESDE UN PUNTO de vista frívolo, considerando mejor que entraña su circunstancia, y más que la razón, las razones, los países se ponen de moda, como la criatura humana cuando nacemos se pienza. Cuando, acaso, no hace nada para que suceda esto.

Eso de la moda o de la fama es cuestión caprichosa y misteriosa, que unas veces es justicia y otras no, como lo que en fin de cuentas pertenece al imperio de la fortuna.

Si en los países influen

¿QUIEN se acuerda ahora de Ostende o de Baden-Baden? Y bien, se acordaba antes de Peñíscola en Italia, donde en pro-

damental para el turismo— de belleza del paisaje, y en el individuo influyen el talento, la simpatía, la habilidad y toda esa grama suelta de la gracia, del "ángel", también es cierto que no siempre hay que ponerte orgulloso con el éxito, porque más de una vez hemos comprendido que éste no tiene temperatura calculable, ni siquiera es premio a una voluntad de triunfo, o sea, que hay un lado fatal, más o menos ese factor que con precisión impre-

cision llamamos, para entendernos, suerte, y que como españoles,

en el fondo, estimamos casi como una forma de la inteligencia.

famoso, o de Sitges o Torremolinos, en España? ¿Quién iba a desembarcar la Emperatriz So- raya, cumpliendo su visita obli- gada a un lugar recientemente

hacer sombra a las playas de la Riviera, que Palma iba a tener tanto turismo como Ni- na?

Perdón este capítulo de los equivalentes españoles que van cesando clásicas preferencias hoy en ocasión, es tan importante en calidad y cantidad, que bien merece, aunque sea de pasada y sin pretender mayores profundizaciones, la meditación de algunos párrafos con punto y aparte.

Es desde luego, mucha coincidencia que la preferencia por el mundo español, tanto en los que nos visitan como en lo que de nuestro mundo sale de la atención extranjera, sea similar. Algunas de las razones de que España se vea, por fin, internacionalmente reconocida—salvo por ser de nuevo conocida—y cuente en los planes del mundo, acaso como nunca contó desde la decadencia del siglo XVII en que nuestro destino universal comienza a languidecer y a entrar en olvidos nuestras preteritas grandezas. Es mucha casualidad para que el más mojado y menos atento espectador no sospeche casualidad en ello. Pero no pretendemos ningún ensayo serio ni calar hondo en una cuestión de la que solo queremos ocuparnos en su superficie.

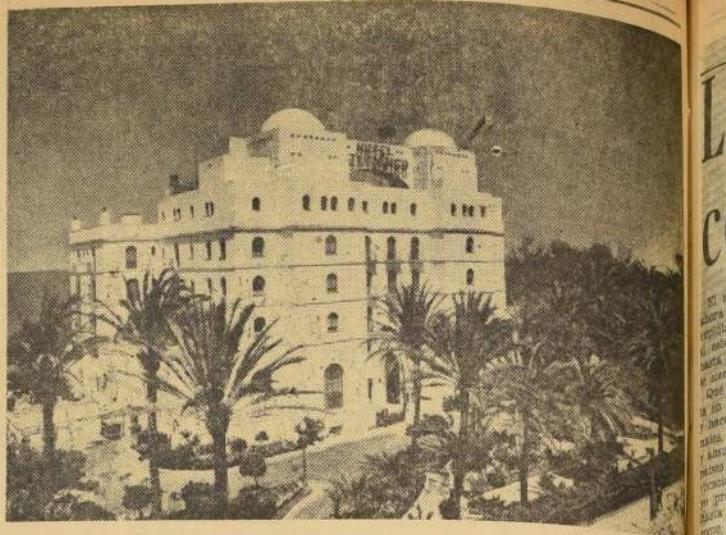
No es posible tomar en las manos una gran revista extranjera sin encontrarse con España, y no como incidental alusion, sino como fundamental

preferencia. Es nuestra pintura, estudiada como nunca. Es nuestro folklore musical. Nuestros toreros, que llenan páginas enteras. Nuestro paisaje. Nuestras costumbres. Yo creo que, por primera vez en muchos siglos, el mundo extranjero se ocupa hasta de nuestra literatura, que práctica y dolorosamente era desconocida. (La muerte de Pío Baroja tiene un eco inesperado, y poco después el Premio Nobel a Juan Ramón Jiménez da la vuelta al mundo, motivando en las revistas literarias y de cultura, plurales ensayos sobre la poética española).

Los nombres españoles para establecimientos de lujo—tendencias de moda, "bares", "boites"—se multiplican en Francia, en Inglaterra, en Alemania. Y junto a este lado frívolo, pero significativo, nuestro teatro clásico se representa y estudia al punto de que no creo que exista un solo intelectual medio que no se haya ocupado en estos últimos años de Calderón. España envía con su cultura y sus tradiciones bellas y nobles ideas (el español tiene los mismos precios que los franceses). La moda española está en un indiscutible auge y se oye, como envo de calidad, el de nuestros modistos.

Vivo ahora, más que en Madrid, en una ciudad castellana, en Cuenca, y desde aquí pienso observar, si bien en pequeño, muy diáficamente, este fenómeno de una España de moda. O en moda.

Cuenca era una capital y una provincia casi desconocidas, incluso, del resto de los españoles, no hace más que siete u ocho años. Pues bien, el turismo frecuenta hoy Cuenca de tal manera, que es un serio problema, durante el verano encontrar alojamiento, y se está proyec-



Hotel Atlántico, de Cádiz, un excelente parador de turismo.

tando en estos días, por ser insuficientes los que ya existen, un gran hotel, un hotel funcional, porque es preciso.

¿Y qué buscan estos turistas en Cuenca, o en Toledo, en Avila, o en Salamanca, frente al Monasterio de El Escorial o el de Uclés? Yo quiero arriesgarme a pensar que los numerosos viajeros actuales por España buscan, aunque con otra espiritualidad, lo mismo que buscaban antaño los raros viajeros por España: la España negra.

No horrorizaros demasiado. La leyenda negra, que habrá inspirado recelo y odio, se viene deudas. Es precisamente la leyenda negra—las leyendas negras—lo que engendra, no tan insospicadamente, el reconocimiento de unas virtudes y de una personalidad salvaje, genialmente autéctona. La España negra es la España genial. Lo demás, en Mediterráneo, qué puede ser lo mismo griego, italiano o francés.

España tal vez se hizo impopular porque llevaba demasiados siglos imponiendo su modo al mundo, y porque sus triunfos en las armas y en las letras y eran ya su grandeza como caro. Y tal vez ahora porque no trataba de imponer nada cuando vivíamos felices y no resentidos con el olvido.

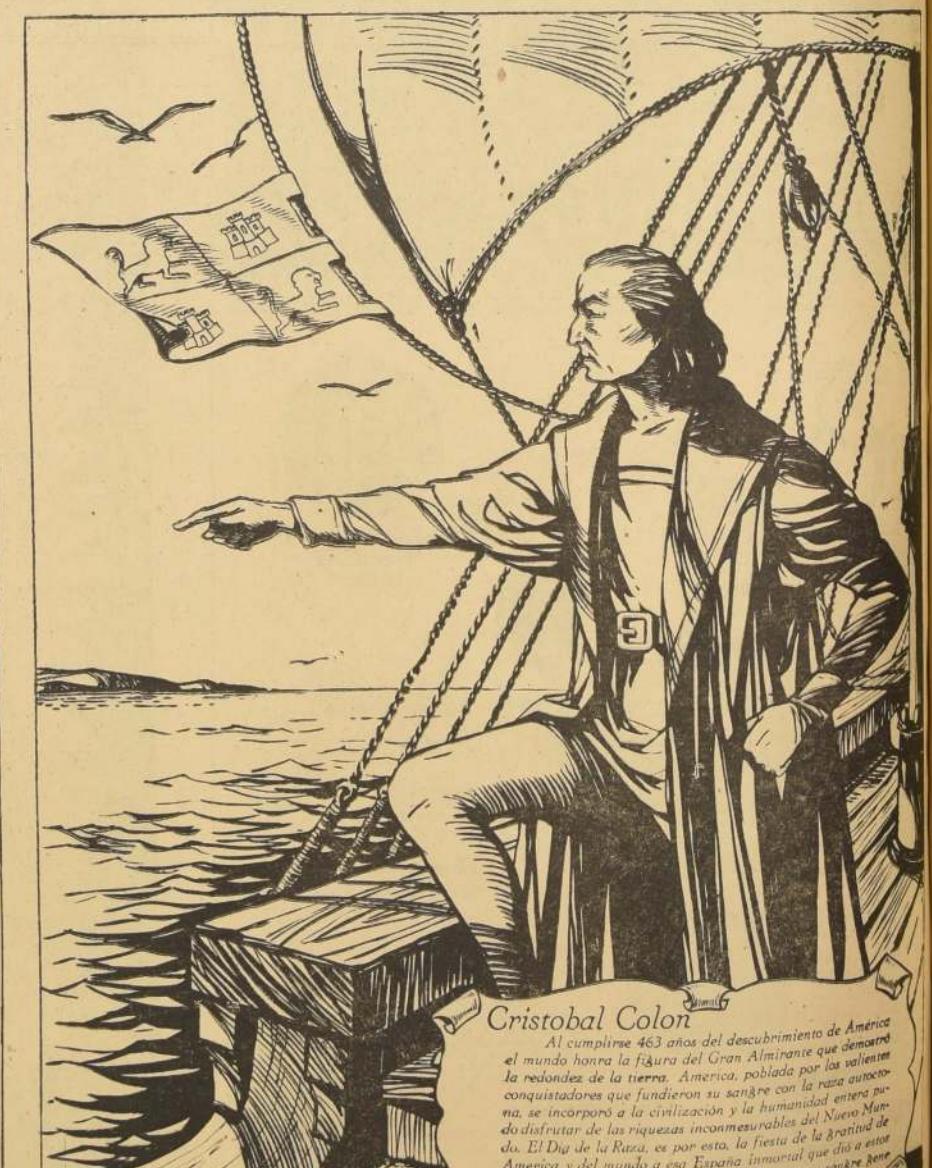
A esa España negra, que no vive nunca tan negra, vienen gentes del mundo a tomar el sol. Gentes que hoy proclaman a España el pulmón de Europa. Y vuelvo al ejemplo de Cuenca.

Porque se ha visto que más, su huella en el mundo

PROPORCIONE SALUD Y ALEGRÍA A LOS NIÑOS DE LA ESCUELA ESPECIAL N.º 136 DEL HOSPITAL PSIQUIATRICO

Asista el domingo 13 de octubre a las 16 horas, al festival que el Club del Tío Alejandro celebrará en el Teatro Baquedano.

De su cooperación depende que estos niños puedan conocer la playa.



MAS ALLA de lo COMUN...

COLECCION DE
CAMISAS SPORT

1957 - 1958

DE
Juvenis

CON UN AIRE INTERNACIONAL

CAMISA PIQUE MIL
RAYAS MODELO
AZUL EXCLUSIVO
S 3.600-

CAMISA POPELINA
EN 4 COLORES
TIRALIMENTA
N.º 100 MODELO
ROMANO CUERPO
CERRADO
S 4.478-

CAMISA POPELINA
ALGODON LISTADO
A 1/4 CUELLO
N.º 100 MODELO
ROMANA LARGA
EXCLUSIVIDAD
S 5.950-

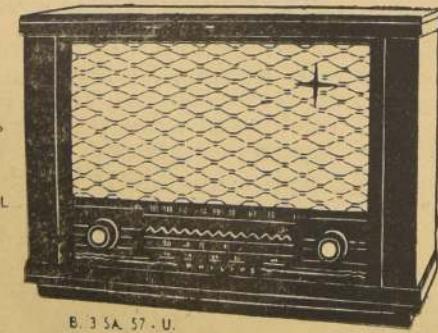
CONSTANTE SURTIDO EN
CAMISAS VILLETA 1 COLOR
ESCOCESAS, COTELÉ Y
FOLIERS VERANIEGAS

2
SECCIONES
PARA SU
Elegancia

HUERFANOS 1024 FONO 87844 UNION CENTRAL 1038

TAMBIEN UD.
PUEDE DESCUBRIR UN NUEVO MUNDO CON UN KADIO
PHILIPS

Las receptores PHILIPS son los descubridores modernos. Cada punto del dial de un radio PHILIPS brinda una nueva emoción... un descubrimiento. Hay un tipo de receptores PHILIPS para cada necesidad.



B. 3 SA. 57 - U.

PHILIPS el radio de buen tono

CORRIENTE UNIVERSAL
ONDA LARGA
DOS ONDAS CORTAS
ENCHUFE Y LLAVE PARA PICK-UP
PERILLAS DE DOBLE ACCIÓN
CONTROL DE TONO
5 VALVULAS CON 8 FUNCIONES
PARLANTE DE 7 CON IMAN TICONAL
GABINETE DE MADERA FINA
COLOR GUINDA

La peseta, a pesar de la inflación conserva un alto valor adquisitivo

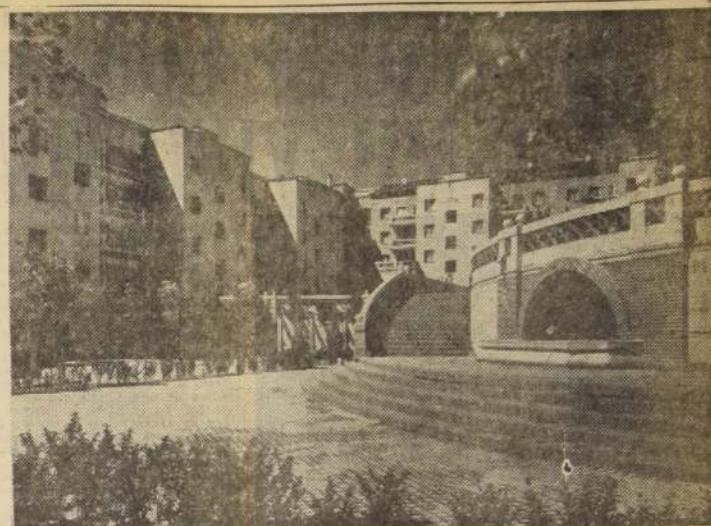
El valor adquisitivo de la peseta se está poniendo de relieve; ahora, que tanto se habla y se critica el logro de la inflación en España, como el mal no estuviera ya tan generalizado, que en los propios Estados Unidos se comenta y se debate en la vida económica del país. Que de extrañar tiene, pues, que la inflación exista en España, que en 20 años tuvo que reconstruirse frente a las penurias necesidades nacionales con sus arcas saqueadas y ante el injusto y absurdo bloqueo económico a que la sometieron los Estados Unidos, y su injusticia al dejar de lado, en su momento, y su iniquidad al dejar de lado, en su momento, el único país que había luchado por precisamente lo que el inglés, con su libro, ha podido comprar.

Veamos lo que ocurre con los Estados Unidos. Es evidente que Norteamérica es el país de nivel de vida más alto del mundo. Sin embargo, a pesar de que, naturalmente, tiene que haber diferencias, pues las españolas no en todo son tan extraordinarias. Capítulo del vestido: Un abrigo de confección, término medio, vale 80 dólares; unos zapatos, 17 dólares; un sombrero, 8. Total, 110 dólares, poco más

o menos. Cinco mil pesetas en números redondos. Por cinco mil pesetas, ese abrigo puede ser confeccionado a la medida en España; los zapatos, de encargo; el sombrero, de última moda, y aún sobra mucho dinero para camisas, corbatas y ropa interior.

Francia: espectáculos tradición francesa. Una platería de cualquier teatro, de comedia o de variedades, cuesta como término medio 3.000 francos; un cine de estreno, 500 francos; un cine de sesión continua, 300; un cine de barrio, 150. Total, casi 4.000 francos; su equivalente, inferior aún a la cotización oficial, es de 400 pesetas. Por 400 pesetas se puede ir, en España, acompañado, dos veces al teatro, otras dos a un cine de estreno y con las cien que quedan ir por lo menos cinco veces a ver un programa doble en un cine de barrio.

¿Qué quiere decir esto? Quiere decir que el valor adquisitivo de la peseta es muy superior a su cotización oficial, por la cantidad de bienes y servicios adquiridos o utilizados, en relación con otras monedas, en similares condiciones y características.



Este bloque de viviendas, en el parque de Extremadura (Madrid), pone de relieve la forma en que España ha hecho frente a la reconstrucción, lo que significó, sin lugar a dudas, un proceso inflacionista.

UN DESCUBRIMIENTO!
Las nuevas cuotas de pie de SINTONIA

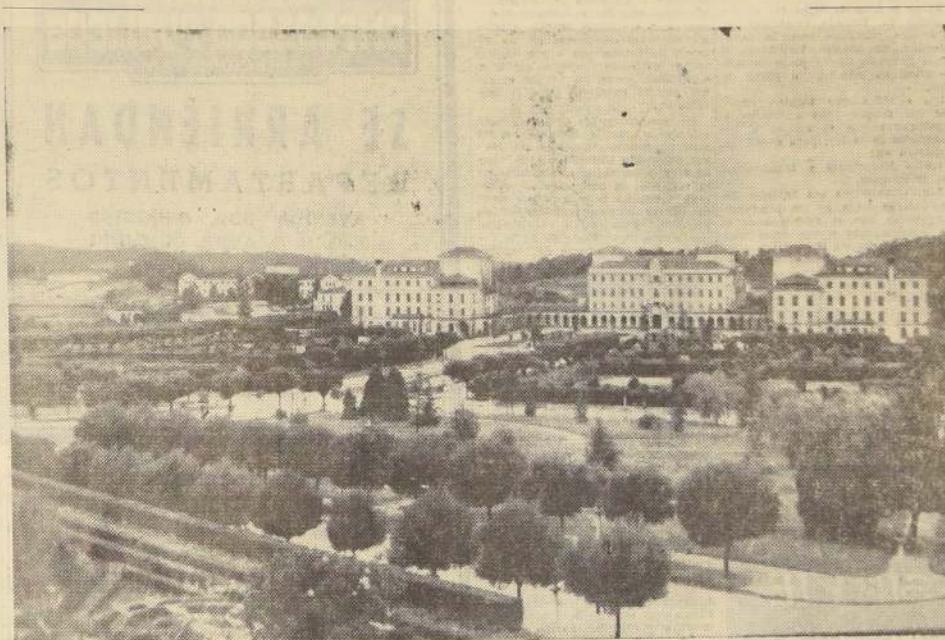
RCA VICTOR

5-X-21-A \$8.000.-PIE
517-X \$6.000.-PIE
G-317 \$9.000.-PIE
R-27-M-3 \$6.000.-PIE
QU-19 6-X-5 \$5.000.-PIE

SINTONIA
SAN ANTONIO 711
EN SU NUEVO LOCAL

FACILIDADES ESPECIALES POR ESTE MES

HOGARES PARA ESTUDIANTES ESPAÑOLES



Una de las principales preocupaciones del Estado español es el fomento de la educación del pueblo. Y una demostración lo constituye la verdadera cadena de nuevos establecimientos y la construcción de hogares para estudiantes, como el de Santiago de Compostela, que será inaugurado el próximo otoño. Como se

puede apreciar en el grabado, los edificios del Hogar Estudiantil están enclavados al centro de grandes jardines artificiales, y cada uno de sus pabellones contará con los últimos adelantos en la materia. Aparte de amplios dormitorios, los alumnos contarán con salas de lectura, de entretenimientos, teatros y salones de estudio.

Última partida



TEJE CANUTON ELÁSTICO — CIRCULAR — SEMI-CIRCULAR, ETC., EN FORMA AUTOMÁTICA

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS

IMPORTADORA ANDINA
Estado 215 - 8o piso

LA MEJOR MAQUINA DE COSER... Y la que más se vende en el mundo entero.

PRECIO DESDE \$41.560.-

Los mejores materiales. La técnica más moderna. 12 modelos diferentes. FACILIDADES DE PAGO ENTREGA INMEDIATA

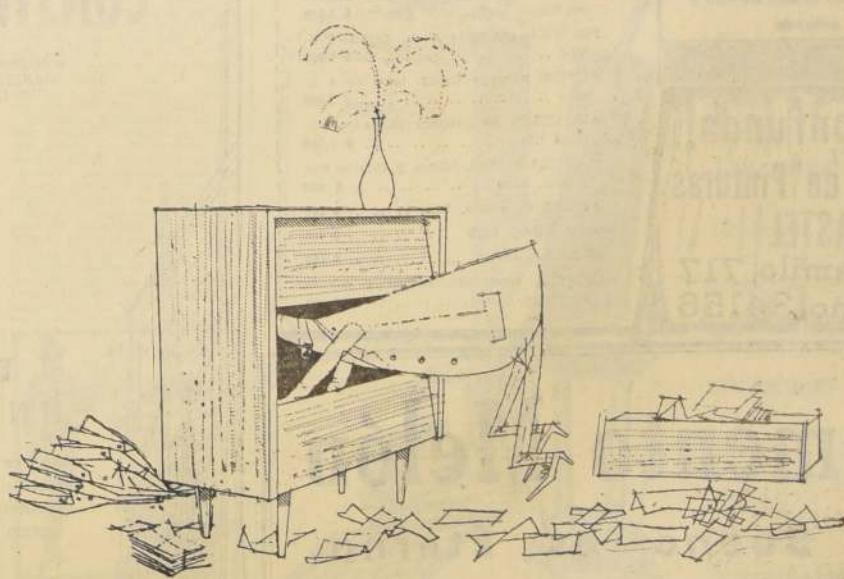
Enrique Palma
ESTADO 18

VISTA DE LA FABRICA "MAQUINAS DE COSER ALFA, S.A." DE SEVILLA (ESPAÑA)

ALFA

Storandt Publicidad

Mientras más adentro mire mejor verá la calidad de los muebles CIC



CIC

El mueble CIC es el único con barniz secado al horno.

mm
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

MATRIMONIO BRANDT ROCUANT -
MONTANER LEWIN.MATRIMONIO UBILLA TORREALBA -
CACERES MACKENNEY

Sra. ROSITA CALDERON RUIZ DE GAMBOA, cuyo matrimonio con el señor Francisco Stein Keim será bendecido hoy, a las 19.45 horas, en la Iglesia de Santo Domingo. Serán padres, por parte de la novia, el señor Mario Calderon Alcorta y señora Sara Huerta de Calderon, y por parte del novio, el señor Francisco Stein Foller y señora Elsa Keim de Stein. Pondera las bendiciones el Rvdo. Padre Fray Carlos Ruiz de Gamboa O.

MATRIMONIO MOLLER PETERSEN - RIVAS MONTES.

Hoy será bendecido, en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 222), el matrimonio de la señorita María Teresa Rivas Freire, con el señor César Montes Rodríguez, y por parte del novio, el señor César Moller Petersen. Pondera las bendiciones el Reverendo Padre Benito Schneider.

Serán padres de la novia don Hernán Rivas Freire y la señora Chita Montes de Rivas y por parte del novio don Fernando Moller S., Eduardo Davis, Guillermo Tagle C., Jorge Morales, Juan Nettier y Patricio Vela.

En la ceremonia religiosa se rán testigos de la novia los señores: Fernando Rivas Freire, Jorge Montes B., Arturo Montes R., Federico Montes Rodríguez, Jorge Salas, Hidalgo, Luis Fernández Solar, Guillermo Subercaseaux Rivas, Alberto Montes R., Rafael Saavedra M., Hernán Rivas Montes, y Tomás Rivas Montes, y por parte del novio: las señoras Mercedes Moller Salas, María Petersen y los señores: Juan Petersen, Germán Petersen, Helmut Scholzman, Sergio González, Christian Hansen, Alberto Allende y Monseñor Jorge Gómez.

Fueron testigos en el matrimonio civil, por parte de la novia, la señora Luisa Arteaga de Cobo, señoritas Josefina Vial Risopatrón, y Ximena Rivas Montes, y los señores: Oscar Casanova, Fernando Montaner, José Arriagada, Francisco Correa, Pedro Schroeder, Pedro Urzúa y Javier Rocuant. Fueron testigos en el matrimonio civil, por parte de la novia, los señores Hernán Lewin, Renato Lewin, Fernando Lewin, Jorge Lewin, Jorge Montaner, Pedro Castellanos, Mario Carrasco y Alfredo Silva, y por parte del novio, la señora Erna L. de Pickering y los señores: Víctor Pinochet, Guillermo Díaz, José Manterola de Ferrer, Jorge Arriagada, Eduardo Ross, Mainor de Ferrari y Oscar Bascuñán.

PRO FUNDACION PADRE HURTADO.

Los días miércoles 16 y jueves 17 de este mes, de 10 a 12 y de 15 a 19.30 horas, en la Casa Ramón Eyzaguirre, Alameda N° 1891, teléfono 86415, y el viernes 18, se efectuará la cuarta subasta pública pro Fundación "Padre Hurtado".

Como siempre, la Fundación espera obtener fondos suficientes para que el trastado se pueda llevar hasta el lunes 14, a la señora M. Teresa Guzmán de Montero, teléfono 46144, Avenida Condell 321. Los muebles y cosas grandes pueden mandarlos directamente, previo aviso, a la Casa Ramón Eyzaguirre, hasta el martes 15 del presente, de 10 a 12 y de 15 a 18.30 horas, o avisar oportunamente a mandarlos a retirar.

EJEMPLOS DE COSAS QUE SE PUEDEN MANDAR.

Litografías, colecciones de revistas, discos, marcos, cuadros, medallas, sellos, armas y demás objetos de colección;

MATRIMONIOS CONCERTADOS.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Ana María Alvarado con el Sr. Juan Fuenzalida Bravo.

Hicieron la visita de estilo la señora Delfa Bravo viuda de Fuenzalida y el señor Nelson Fuenzalida Bravo.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Teresa Vásquez con el señor Antonio Vargas Steven.

Ha hecho la visita de estilo la señora Bessy Stevenson Moreira.

COCTEL.

El gerente general de SAS, Sr. Hans Larsen, ofreció un coctel, en su residencia de cónsul Armando Jaramillo, en honor de las personas que viajaron a Europa en el vuelo inaugural del avión DC-7C, de su compañía, que son: eluncio Apostolico, Monsenor Sebastián Baggio, el presidente del Círculo de Periodistas, señor Armando P. P. P. y señora; el Almirante Provincial del Círculo de Santiago, señor René Cornejo, señora; el gerente de Fábrica Cochá, señor Mario Fuenzalida, señora; el gerente de Wagons Lits Cook, señor Uver Alvarez, señora; Maruja Ramírez y Trinidad Bustamante, señora; el Dr. Andrés Cox Balmaceda, señora.

AL EXTRANJERO.

Después de una jira por España

Italia y Francia ha regresado al país, el señor Jorge Spencer Gallo.

AL EXTRANJERO.

A Estados Unidos se ha dirigido la señora Blanca Santa Cruz Ossa, donde fijará su nueva residencia.

Se han dirigido a Buenos

Aires el señor Jorge Lyon Subercaseaux y señora Blanca Echeverría de Lyon.

INSTITUTO CHILENO - SUIZO DE CULTURA.

Ha quedado concertado la

señorita María Alvarado con el Sr. Juan Fuenzalida Bravo.

Hicieron la visita de estilo el

señor Pedro Errázuriz Subercaseaux y la señora María Angélica Fuenzalida.

Ha quedado concertado el

matrimonio de la señorita María Teresa Vásquez con el señor Antonio Vargas Steven.

Ha hecho la visita de estilo la señora Bessy Stevenson Moreira.

INSTITUTO CHILENO - SUIZO DE CULTURA.

Ha quedado concertado el

matrimonio de la señorita María Teresa Vásquez con el señor Antonio Vargas Steven.

Ha hecho la visita de estilo la señora Bessy Stevenson Moreira.

COCTEL.

El gerente general

de SAS, Sr. Hans Larsen,

ofreció un coctel, en su residencia de cónsul Armando Jaramillo, en honor de las personas que

viajaron a Europa en el vuelo

inaugural del avión DC-7C, de

su compañía, que son: el

uncio Apostolico, Monsenor Sebastián Baggo, el presidente

del Círculo de Periodistas, señor

Armando P. P. P. y señora;

el Almirante Provincial del

Círculo de Santiago, señor René

Cornejo, señora; el gerente de

Fábrica Cochá, señor Mario

Fuenzalida, señora; el gerente

de Wagons Lits Cook, señor Uver

Alvarez, señora; Maruja Ramírez y Trinidad Bustamante, señora; el Dr. Andrés Cox Balmaceda, señora.

RESFRIOS

Alivio!

DOLORES

DISCOS

DE TODAS LAS MARCAS

AHORA CON

Créditos

CONSULTE NUESTRO

PLAN DE VENTAS

Radio City

ESTADO 64 Y 96

2 LOCALES PARA SERVIR A UST.

MODAS "HONET"

CREDITOS

TRAJES SASTRE - VESTIDOS

CHAQUETONES Y ABRIGOS

Gran Surtidio

HECHURAS SELECCIONADAS

Precios Especiales Para Provincias

SAN PABLO 960 (INTERIOR) MERCADO

FRENTE

MERCADO

Alivio!

DOLORES

DISCOS

DE TODAS LAS MARCAS

AHORA CON

Créditos

CONSULTE NUESTRO

PLAN DE VENTAS

Radio City

ESTADO 64 Y 96

2 LOCALES PARA SERVIR A UST.

MODAS "HONET"

CREDITOS

TRAJES SASTRE - VESTIDOS

CHAQUETONES Y ABRIGOS

Gran Surtidio

HECHURAS SELECCIONADAS

Precios Especiales Para Provincias

SAN PABLO 960 (INTERIOR) MERCADO

FRENTE

MERCADO

Alivio!

DOLORES

DISCOS

DE TODAS LAS MARCAS

AHORA CON

Créditos

CONSULTE NUESTRO

PLAN DE VENTAS

Radio City

ESTADO 64 Y 96

2 LOCALES PARA SERVIR A UST.

MODAS "HONET"

CREDITOS

TRAJES SASTRE - VESTIDOS

CHAQUETONES Y ABRIGOS

Gran Surtidio

HECHURAS SELECCIONADAS

Precios Especiales Para Provincias

SAN PABLO 960 (INTERIOR) MERCADO

FRENTE

MERCADO

Alivio!

DOLORES

DISCOS

DE TODAS LAS MARCAS

AHORA CON

Créditos

CONSULTE NUESTRO

PLAN DE VENTAS

Radio City

ESTADO 64 Y 96

2 LOCALES PARA SERVIR A UST.

MODAS "HONET"

CREDITOS

TRAJES SASTRE - VESTIDOS

CHAQUETONES Y ABRIGOS

Gran Surtidio

HECHURAS SELECCIONADAS

Precios Especiales Para Provincias

SAN PABLO 960 (INTERIOR) MERCADO

FRENTE

MERCADO

Alivio!

DOLORES

DISCOS

DE TODAS LAS MARCAS

AHORA CON

Créditos

CONSULTE NUESTRO

PLAN DE VENTAS

Radio City

ESTADO 64 Y 96

Proyectil que alcanza 2.400 Kmts. lanzó la Fuerza Aérea de EE. UU.

CABO CASAVERAL, Florida, 11 (UPI).— Un gigantesco proyectil que se cree es el denominado "Thor" por la Fuerza Aérea de Estados Unidos y cuyo alcance es de 2.400 kilómetros, cruzó hoy noche esa zona en dirección al Atlántico.

Algunos testigos en las playas a varios kilómetros de distancia dijeron que aparentemente el pro-

REINA ISABEL INICIA HOY VISITA A CANADA

OTTAWA, 11 (UPI).— Esta ciudad quedó lista esta noche para recibir mañana a la Reina Isabel y iniciar cuatro días de grandes celebraciones.

El avión especial que conduce a la soberana, su esposo, el duque de Edimburgo, y su comitiva, se esperó a las 16:30 horas de ma-

ñana en el aeropuerto, y así lo hizo John Diefenbaker, el Gobernador General, Vincent Massey, y otros jefes del Gobierno. Una larga y solemne ceremonia de repiques de las banderas saludaron la llegada de la soberana. Se espera que no menos de 200.000 personas acudan al aeropuerto, y que decenas de miles moren las calles de acceso y las calles de la ciudad.

La Reina Isabel estuvo en Canadá en 1951, cuando era Princesa.

Después de cuatro días aquí, Isabel y el duque de Edimburgo saldrán para Williamsburg y Jamestown, en el Estado de Virginia, Estados Unidos, Washington y Nueva York.

LONDRES, 11 (UPI).— La Reina Isabel y el duque de Edimburgo, "despedidos" oficialmente por el hotel en el que iban a parar para su visita a Canadá, y Estados Unidos. La Reina resolvió que la hora de partida, 8:00 GMT, es demasiado temprano para obligar a autoridades y funcionarios y público a acudir al aeropuerto.

Un grupo seleccionado de personas, que normalmente habrían acudido al aeropuerto, fueron los invitados: el Primer Ministro, John Macmillan, el ministro de Defensa, George Drew, el Embajador de Estados Unidos, John H. Whitney; el Ministro de Estados Unidos, Walworth Barber, y otros.

Se cree que el "Jupiter" es el más avanzado de los grandes cohetes en el arsenal de EE.UU. Se sabe que uno de ellos se remontó 5.700 kilómetros sobre el Atlántico.

Ambos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas fijas y el "Jupiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo y equipados con los mismos motores de propulsión.

Blanco 1161 — Valparaíso — Teléfono 4427

Con atractivo programa Valparaíso celebrará hoy el Día de la Raza

Iniciación de la Semana Española, recepción ofrecida por el Consulado, e inauguración del nuevo local de la valiosa Biblioteca del Centro Español, constituyen los principales números

VALPARAISO.— El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participará no solo la colectividad española, sino también numerosas instituciones nacionales que han organizado programas especiales.

INAUGURACION DE LA SEMANA ESPAÑOLA.— En el Instituto de Previsión de los Empleados (IPA), se inaugura con este motivo la Semana Española, paralela al XXVII Salón de Artes Plásticas de Valparaíso, en la que dictarán conferencias don Eduardo Toda y Oliva, Agregado Cultural de la Embajada de España, quien hablará sobre "Grecia" y don José Luis Castillo Pucci, Premio Nacional de Periodismo en España, quien hablará sobre la última promoción de novelistas españoles.

SOLEMNE ACTO EN EL MUSEO DE BELLAS ARTES.— A las 11 horas de hoy, bajo el patrocinio del Consulado de España en Valparaíso, se efectuará en el Museo Municipal de Bellas Artes un solemne acto literario musical, en el que se contempla una pieza oratoria, concierto de música española y recitales de canciones y poesía española. Participará el tenor español, Jaime Páez, el intérprete español de la poesía Espanola, Santa Coloma; el músico español compositor e intérprete maestro Horacio Mansilla; el escritor español, José de la Cruz Valdés; la cantante Josefina Romero y doña Hortensia Sanval, concertista de piano.

EN LA BIBLIOTECA SEVERIN.— A las 11 horas de hoy, en la Biblioteca Severin se efectuará un acto artístico teatral, organizado por el Departamento de Cultura de la Biblioteca y el Ateneo Cervantes, que durante una semana han mantenido abierta una exposición de momios españoles en el recinto de la Biblioteca, como homenaje a las autoridades y amigos de la

INAUGURACION DE NUEVO LOCAL DE LA BIBLIOTECA DEL CENTRO ESPAÑOL.— Con todo brillo, como parte de las festividades de la Raza, ayer fue inaugurado el nuevo local de la Biblioteca del Centro Español de Valparaíso, una de las más valiosas del país por la calidad y número de sus volúmenes. El nuevo local de la Biblioteca ha sido especialmente construido para tal objeto en el nuevo edificio Palacio del Centro Español, levantado en la calle Victoria.

— A las 21 horas de hoy se iniciará la tradicional cumbre y cena con que la institución y autoridades de la Raza celebran el Día de la Raza.

COCTEL EN EL CIRCULO ESPAÑOL.— Por otra parte, en el Círculo Español, de 12 a 13 horas de hoy, el Cónsul de España, señor Eduardo Callejo y el directorio del Círculo, ofrecerán un coctel a la colectividad, a las autoridades y amigos de la colonia.

HOMENAJES BOMBEROS A COLON.— En la mañana de hoy se efectuarán ante el monumento a Cristóbal Colón, erigido en la Avenida Brasil, los tradicionales homenajes que en el Día de la Raza se rinden por las fachadas de las Compañías de Bomberos. La Sexta Compañía "Oriente Colonia" es representativa de la colonia italiana, y la 7a. Compañía lo es de la colonia española.

EMBAJADOR DE ITALIA INAUGURA PROGRAMA GIGANTE DE RADIO.— Uno de los actos de mayor importancia del Día de la Raza será sin duda el que se efectuará hoy en "Radio Caupolicán" de Valparaíso, en la que el Embajador de Italia en Chile, Excmo. seor Mario Lincioni, acompañado del Consul General de Italia en Valparaíso, señor Vincenzo Giulini, las autoridades de la provincia y la comuna y altos dirigentes de la colectividad italiana, inaugurarán el programa gigante de 100 episodios sobre la historia de los Italianos en Chile, iniciándose esta noche con la radioelaboración de la vida de Colón, descubridor de América y progresionando hasta con los primeros Italianos que actuaron en el Estrecho de Magallanes.

Este programa es un homenaje al programa de Radio Caupolicán es un homenaje al programa de Radio Caupolicán es un homenaje al

EL COLEGIO MACKAY CELEBRA ANIVERSARIO

VALPARAISO.— Hoy progresarán en Vida del Mar los actos conmemorativos del primer centenario del Colegio Mackay, que fuera fundado en Valparaíso, y que desde hace 13 años está funcionando en esa ciudad.

En la mañana de hoy se rendirá al pie del monumento que existe en la Avenida del Mar, en el Colegio Mackay, homenaje a los fundadores del establecimiento.

SEÑA CONDECORADO EL ESTANCIERO.— Hoy se efectuará en la sede del Hotel "El Estanquillo" una ceremonia especial.

Mañana se efectuará un almuerzo en el Hotel "Oriente" en honor del senador Eduardo Callejo y el directorio del Círculo, ofrecerán un coctel a la colectividad, a las autoridades y amigos de la colonia.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVIACION (1540).— Tu vista por el "Origen" sangriento y La muerte tiene alas.

CARRERA (1450).— Transcurren incertidumbre y la muerte mortal.

CARRERA (1450).— 417.

CHILE (2300).— Adorables eratitas, Casas matradas y Pessada.

CENTRAL (1730).— Armado hasta los dientes y Frontera sinistra.

COCHELL (2027).— Saiko Vaka y Ananias.

COLON (2048).— El cielo fue testigo.

IMPERIO (4567).— El caso Mauricio.

METRO (2111).— Té y simpática.

MUNICIPAL (VINA — 11320).— Compañía Lírica Italiana: Vermut: La noche de la boda.

OLIMPO (VINA — 81360).— Tumbas de venganzas y Tu vida por la misa.

ORIENTE (VINA — 85678).— La muerte y Bidas de oro.

PERIFÓRICO (8567).— La dulce amargura.

REAL (2640).— Cia. Alejandro Flores, lo Contigo para y visión.

RIALTO (VINA — 81065).— La gran batalla.

RIVOLI (2268).— Antes de duelo y Caprichos de Carmina.

REX (VINA — 85529).— La batalla de la vida a la Pista.

VALPARAISO (85529).— Urgente doctor.

VALPARAISO (VALPARAISO — 4543).

— La batalla de la Pista.

VELARDE (COQUILLES — 3424).—

— Paseo Villa.

VICTORIA (1758).— El río Namas y Alarma en el muelle a sala.

de acción de gracias con que la colectividad española conmemora su director, señora Lucia D'Amra.

FIESTAS RELIGIOSAS DE LA VIRGEN DEL PILAR EN RECREO ALTO.— Igualmente como en años anteriores y organizados por la Unión Español de María, anuncian serivcios por religiosas y sacerdotes, las festividades de la Virgen del Pilar, Patrona de España.

En el cerro Larrain se efectuará esta tarde la tradicional procesión de la Virgen del Pilar. En el Templo del Corazón de María se efectuará a las 11 horas del día de hoy, la misa

de acción de gracias con que la colectividad española conmemora el descubrimiento de América.

EN EL ESTADIO ESPAÑOL DE RECREO ALTO.— Igualmente como en años anteriores y organizados por la Unión Español de María, anuncian serivcios por religiosas y sacerdotes, las festividades de la Virgen del Pilar, Patrona de España.

En el cerro Larrain se efectuará esta tarde la tradicional procesión de la Virgen del Pilar.

En el Templo del Corazón de María se efectuará a las 11 horas del día de hoy, la misa

de acción de gracias con que la colectividad española conmemora el descubrimiento de América.

EN EL ESTADIO ESPAÑOL DE RECREO ALTO.— Igualmente como en años anteriores y organizados por la Unión Español de María, anuncian serivcios por religiosas y sacerdotes, las festividades de la Virgen del Pilar, Patrona de España.

En el cerro Larrain se efectuará esta tarde la tradicional procesión de la Virgen del Pilar.

En el Templo del Corazón de María se efectuará a las 11 horas del día de hoy, la misa

de acción de gracias con que la colectividad española conmemora el descubrimiento de América.

EN ESCUELA NAVAL HABRA UN TORNEO DE CLUBES DE JUDO

VALPARAISO.— En el Doyo, Salón de Judo, que posee la Escuela Naval "Arturo Prat" se efectuará el Segundo Torneo por Equipos de los Clubes de Judo de Chile.

Este torneo se efectuará hoy a las 14:30 horas. Hay sido organizado por el Colegio de Cinturones Negros de Chile y promete resultar interesante, pues competirán siete equipos, incluyendo a uno de los Fuerzas Armadas.

Todos los antecedentes enumerados anteriormente aseguran de antemano el buen éxito que tendrá este torneo.

MINISTRO DE DEFENSA VISITARA EL "PRAT"

VALPARAISO.— Se anuncia la probable visita a Valparaíso, para el próximo martes, del Ministro de Defensa, general señor Adrián Hernández, y del Comandante en Jefe de la Armada, general Pedro Pinto, y el Almirante de la Flota, señor Pedro Ojeda.

El ministro de Defensa, el general Hernández, y el Almirante de la Flota, el general Pedro Ojeda, se reunirán con el ministro de Defensa, el general Pedro Pinto, y el Almirante de la Flota, el general Pedro Ojeda.

VALPARAISO.— Se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo local de la Biblioteca del Centro Español, que fue fundado en 1945.

VALPARAISO.— Hoy se efectuará el acto de inauguración del nuevo

CONCURSO FUTBOLISTICO DE "LA NACION".

Vence mañana el plazo para la recepción de los cupones

HASTA MASANA a las 12 horas, aceptaremos los cupones para el Concurso Futbolístico de LA NACION, que consiste en aclarar el resultado del partido que sostendrán los seleccionados de Chile y Argentina, por las eliminatorias del campeonato mundial de fútbol de 1958.

La fórmula tan simple del concurso, ha permitido interve-

nir a miles de aficionados y público local y de provincias, quienes han remitido cupones indicando scores que favorecen casi en la misma proporción a chilenos y argentinos.

El premio para los ganadores, consiste en dos pasajes para viajar a Buenos Aires en cuadrimotor de LAN-CHILE, para presenciar la revancha entre ambos cuadros, la cual se hará en

cancha de Boca Juniors de esa ciudad, el domingo 20 de este mes.

Como seguramente serán muchos los que indicarán el score exacto, procederemos a sortear entre los mismos, y ante notario, los pasajes, para clasificar a los que irán a Buenos Aires. El premio incluye también los gastos de estada y la entrada

a la revancha de chilenos y transandinos. El sorteo se efectuará tan pronto hayamos revisado los cupones y en fecha que anunciamos oportunamente.

Los cupones podrán ser depositados hasta mañana a las 12 horas, en los buzones que hemos instalado en el hall de nuestro diario, o bien, ser remitidos por correo, a casilla 81 D.

CHILE-ARGENTINA, "EL MATCH DEL AÑO".

El cuadro argentino conformó ampliamente



ENTRENARON LOS ARGENTINOS.— En horas de la mañana de ayer, el Seleccionado Argentino de Fútbol realizó una práctica en la cancha del Estadio Nacional, ante su último entrenamiento, quedando listos para jugar mañana, frente a Chile, en el primer match de ambos países, por las eliminatorias del Campeonato del Mundo. En la nota gráfica de la izquierda, aparece su centrocampista Norberto Méndez convirtiendo un gol, a pesar de los esfuerzos del zaguero del equipo amateur del Deportivo Servicio de Seguro Social. A la derecha, la delantera transandina, que es la misma que accusó mañana: Corbata, Conde, Ma-



nández, Labruna y Zárate. Corbata es un winger de extraordinaria movilidad, de características similares a las de Jaime Ramírez. Conde impresiona como hombre de área; Méndez es hábil director; Labruna derrocha experiencia, y Zárate no desentona. La defensa, confirmada también la integran: Carrizo, Lombardo, Dellacha, Vairo, Rossi y Schandlein. Hay que prepararse para oír el match que "transmitirá" mañana el gran eje medio, notable valor del triunfo argentino en el Sudamericano

Magallanes

Los viejos cracka del Club Magallanes celebraron esta noche, con una comida, su 60º aniversario. La manifestación tendrá lugar en el Restaurante "El Hincha", de Avenida Subercaseaux 3039, frente al Estadio Ferrovial, a las 19 horas. Aún actúan por el cuadro que fue campeón profesional los años 33, 34, 35 y 36. Córdoba, José Ayvandón, Julio Córdoba, Carlos Pérez, Osorio, Bernál y Inostroza.

— El sábado 19 habrá un festival en la cancha Ferrovial 2, donde jugarán los "viejos cracka" con Llano San Eugenio, campeón automovilista, y de semifondo, Vega Central con Juan Ramírez.

— Desde las 9 horas de hoy, se expandirán entradas de galería y tribuna en el Estadio Nacional, para el partido internacional de mañana en la sede social del Club, calle J. J. Vallejos 1401, paradero 4, El Llano. Los socios al día en el pago de sus cuotas, tienen derecho a hacer las reservas.

— Sanitario, aparte de la benéfica situación moral, social, laboradora y económica que trae la noble competencia deportiva de toda clase.

— Conociendo claramente las necesidades de falta de campos deportivos, se da al derecho de opinar y manifestar a las autoridades correspondientes, a fin de que los encargados hagan lo que solucionen en la medida de su deficiencia de locales, baños y camerinos.

— Por otra parte, en Santiago desaparecen 70 canchas de fútbol, y no se ve ninguna posibilidad para la construcción de otras, con el capital humano de enorme beneficio de orden biológico, cultural y científico, que su dictación para el futuro de la nación es incalculable.

— El problema es grave; en consecuencia, tienen la palabra las autoridades.

— "¿Dónde van a hacer deporte nuestras juventudes?

— "El problema es grave; en consecuencia, tienen la palabra las autoridades".

II MUNDIAL FEMENINO DE BASQUETBOL.

Chile debutará hoy ante un difícil rival: Hungría

Fecha inaugural y otros partidos

RIO DE JANEIRO, 11.— (UPI).— Mañana, las nueve de la noche se iniciará el segundo Campeonato Mundial Femenino de Basquetbol, con participación de doce equipos.

La ceremonia de apertura, en la que formarán y desfilarán las delegaciones, participarán, contará con la presencia del Presidente brasileño, Juscelino Kubitschek.

Después del desfile en que las delegaciones portarán las banderas de sus países y gallardetes de sus instituciones, las jugadoras prestarán el juramento deportivo de respeto a James Dismith, creador del basquetbol.

Después de este acto, se iniciará el primer partido del campeonato, entre Chile y Hungría.

Hoy por la tarde, los dirigentes de las delegaciones fueron recibidos en el Palacio Presidencial por Kubitschek.

El programa del torneo, en el cual Brasil es el "by", es el siguiente:

Estadio de Maracaná en Río de Janeiro: día 12: Chile con Hungría. Día 13: Cuba con México, Rússia con Australia. Día 14: Chile con México, Hungría con Cuba y Rússia con Paraguay. Día 15: Paraguay con Australia. Chile con Cuba y México con Hungría.

Estadio Caio Martina en Niterói: día 13: EE. UU. con Perú y Checoslovaquia con Argentina. Día 14: Checoslovaquia con Perú y EE. UU. con Argentina. Día 15: Argentina con Perú y EE. UU. con Checoslovaquia.

En los días en que haya tres



Terminó la "Semana del Deporte"

Un significativo acto constituyó la ceremonia realizada ayer en el monumento al prócer Bernardo O'Higgins, y con el que culminó la "Semana del Deporte", realizada por iniciativa de la Dirección de Deportes del Estado.

En efecto, a las 11:30 horas, y con la asistencia del señor Elio Periussi, su director, de don Alejandro

Rivera Baeza, presidente del Consejo Nacional de Deportes; de altos dirigentes del deporte nacional y delegaciones del Instituto de Educación Física y de varios establecimientos educacionales, como también de representantes de la prensa, se procedió a la colocación de una hermosa ofrenda floral.

Las finales se jugarán en Maracaná y el torneo de consuelo en el estadio de la ciudad de Volta Redonda, en el estado de Río de Janeiro.

El único día que habrá desempate será el 16, el 17 se dará comienzo a los juegos finales.

El cuadro de jueces del campeonato es el siguiente:

EE. UU., Roger T. Williams;

Israel, Uriel Simri; México, Ernesto A. Frito; Paraguay, Alberto Pedro; Argentina, Florencio Alvarez; Chile, Cereceda; Checoslovaquia, Vladimír Novotny; Hungría, Velkey; Brasil, Renato Righetto, Luis Marzano, Almírio Astuto, Felipe Anauati, Orlando Tabujo, Nilson Agra, Lacerdo Costa y Helio Louzada.

ADVERTENCIAS E INFORMACIONES PARA MANANA EN EL ESTADIO

Advertencias e informaciones para el público que concurra mañana al Estadio Nacional:

1.º Las puertas del Estadio estarán abiertas al público a las 11 horas, según acuerdo con las autoridades de la Asociación Carabineros y Estado.

2.º De acuerdo con la capacidad, que es de aproximadamente 43.000 personas, el número de entradas que se ha puesto a la venta. Con esto el público tiene una mejor comodidad en todas las localidades.

3.º Para la venta de entradas se ha autorizado una venta de 3.000 entradas a precios de piso en el velódromo.

4.º El control de vehículos se hará en tal forma, que ninguno podrá franquear.

5.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

6.º En el interior del Estadio se han señalado con pintura amarilla los lugares donde no hay que estacionar. Información para los conductores de los autos particulares que lleguen al Estadio.

7.º El público que concurra al Estadio podrá pasar los cordones de Carabineros. De modo que, en su interior, no habrá vigilancia policial.

8.º Aquel público que, dentro de su entrada, no podrá en ningún momento entrar al interior, porque los cordones de Carabineros se mantendrán hasta el final del espectáculo.

9.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

10.º En el interior del Estadio se han señalado con pintura amarilla los lugares donde no hay que estacionar. Información para los conductores de los autos particulares que lleguen al Estadio.

11.º El público que concurra al Estadio podrá pasar los cordones de Carabineros. De modo que, en su interior, no habrá vigilancia policial.

12.º Aquel público que, dentro de su entrada, no podrá en ningún momento entrar al interior, porque los cordones de Carabineros se mantendrán hasta el final del espectáculo.

13.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

14.º En el interior del Estadio se han señalado con pintura amarilla los lugares donde no hay que estacionar. Información para los conductores de los autos particulares que lleguen al Estadio.

15.º El público que concurra al Estadio podrá pasar los cordones de Carabineros. De modo que, en su interior, no habrá vigilancia policial.

16.º Aquel público que, dentro de su entrada, no podrá en ningún momento entrar al interior, porque los cordones de Carabineros se mantendrán hasta el final del espectáculo.

17.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

18.º En el interior del Estadio se han señalado con pintura amarilla los lugares donde no hay que estacionar. Información para los conductores de los autos particulares que lleguen al Estadio.

19.º El público que concurra al Estadio podrá pasar los cordones de Carabineros. De modo que, en su interior, no habrá vigilancia policial.

20.º Aquel público que, dentro de su entrada, no podrá en ningún momento entrar al interior, porque los cordones de Carabineros se mantendrán hasta el final del espectáculo.

21.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

22.º En el interior del Estadio se han señalado con pintura amarilla los lugares donde no hay que estacionar. Información para los conductores de los autos particulares que lleguen al Estadio.

23.º El público que concurra al Estadio podrá pasar los cordones de Carabineros. De modo que, en su interior, no habrá vigilancia policial.

24.º Aquel público que, dentro de su entrada, no podrá en ningún momento entrar al interior, porque los cordones de Carabineros se mantendrán hasta el final del espectáculo.

25.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

26.º En el interior del Estadio se han señalado con pintura amarilla los lugares donde no hay que estacionar. Información para los conductores de los autos particulares que lleguen al Estadio.

27.º El público que concurra al Estadio podrá pasar los cordones de Carabineros. De modo que, en su interior, no habrá vigilancia policial.

28.º Aquel público que, dentro de su entrada, no podrá en ningún momento entrar al interior, porque los cordones de Carabineros se mantendrán hasta el final del espectáculo.

29.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

30.º En el interior del Estadio se han señalado con pintura amarilla los lugares donde no hay que estacionar. Información para los conductores de los autos particulares que lleguen al Estadio.

31.º El público que concurra al Estadio podrá pasar los cordones de Carabineros. De modo que, en su interior, no habrá vigilancia policial.

32.º Aquel público que, dentro de su entrada, no podrá en ningún momento entrar al interior, porque los cordones de Carabineros se mantendrán hasta el final del espectáculo.

33.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

34.º En el interior del Estadio se han señalado con pintura amarilla los lugares donde no hay que estacionar. Información para los conductores de los autos particulares que lleguen al Estadio.

35.º El público que concurra al Estadio podrá pasar los cordones de Carabineros. De modo que, en su interior, no habrá vigilancia policial.

36.º Aquel público que, dentro de su entrada, no podrá en ningún momento entrar al interior, porque los cordones de Carabineros se mantendrán hasta el final del espectáculo.

37.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

38.º En el interior del Estadio se han señalado con pintura amarilla los lugares donde no hay que estacionar. Información para los conductores de los autos particulares que lleguen al Estadio.

39.º El público que concurra al Estadio podrá pasar los cordones de Carabineros. De modo que, en su interior, no habrá vigilancia policial.

40.º Aquel público que, dentro de su entrada, no podrá en ningún momento entrar al interior, porque los cordones de Carabineros se mantendrán hasta el final del espectáculo.

41.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

42.º En el interior del Estadio se han señalado con pintura amarilla los lugares donde no hay que estacionar. Información para los conductores de los autos particulares que lleguen al Estadio.

43.º El público que concurra al Estadio podrá pasar los cordones de Carabineros. De modo que, en su interior, no habrá vigilancia policial.

44.º Aquel público que, dentro de su entrada, no podrá en ningún momento entrar al interior, porque los cordones de Carabineros se mantendrán hasta el final del espectáculo.

45.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

46.º En el interior del Estadio se han señalado con pintura amarilla los lugares donde no hay que estacionar. Información para los conductores de los autos particulares que lleguen al Estadio.

47.º El público que concurra al Estadio podrá pasar los cordones de Carabineros. De modo que, en su interior, no habrá vigilancia policial.

48.º Aquel público que, dentro de su entrada, no podrá en ningún momento entrar al interior, porque los cordones de Carabineros se mantendrán hasta el final del espectáculo.

49.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

50.º En el interior del Estadio se han señalado con pintura amarilla los lugares donde no hay que estacionar. Información para los conductores de los autos particulares que lleguen al Estadio.

51.º El público que concurra al Estadio podrá pasar los cordones de Carabineros. De modo que, en su interior, no habrá vigilancia policial.

52.º Aquel público que, dentro de su entrada, no podrá en ningún momento entrar al interior, porque los cordones de Carabineros se mantendrán hasta el final del espectáculo.

53.º Los autos de arriendo solamente llegarán con sus pasajeros.

54.º En el interior del Estadio se han señal



Los personales de empleados y choferes de la Empresa "Galgo Azul" y una delegación de jubilados y montepatriados de Carabineros visitaron LA NACION al mediodía de ayer, acompañados del diputado por Valparaíso don Antonio Zamorano. Este parlamentario, que se ha destacado por su defensa de los intereses populares, actuó para estas delegaciones una audiencia del Presidente de la República, la que se efectuó en la mañana de ayer. Después de esta entrevista con el Excmo. señor Ibáñez, en la que se obtuvo inmediatas medidas, como la dictación del decreto que intervino la Empresa "Galgo Azul", las delegaciones visitaron nuestro diario, acompañadas del diputado Zamorano, para agradecerle al Presidente de la República la atención prestada a sus peticiones. En el grabado, el parlamentario por Valparaíso, la abogada María Urutia y los señores mencionados, con un reportero de LA NACION.

Decreto que interviene Empresa Galgo Azul fue firmado por S.E.

El propietario se negó a concurrir al Ministerio del Trabajo

El Presidente de la República firmó ayer el decreto que interviene la Empresa "Galgo Azul", de propietario don Armando Guillermo Fernández, cuyo personal se encuentra en huelga legal desde el 26 de septiembre pasado.

La reunión del Jefe del Estado fue convocada ayer a media mañana, luego de una entrevista entre la directiva, acompañada del diputado don Antonio Zamorano.

Los personales de choferes y mecánicos de esta empresa, que ayer por la noche iniciaron una huelga, obtuvieron el día de ayer el pago legal de la Junta de Conciliación y Arbitraje.

El gabinete del movimiento fija una pauta de tipo económico y a su vez autoriza a las leyes

sociales de parte del empleador, tales como la falta de imposición de sus empleados a la Caja de Pensiones y de Seguro Social y al Servicio de Seguro Social, respectivamente, de sus obreros. Tampoco ha pasado el renegociado a sus obreros dentro del mes de enero, que concedió la ley 10.424. También ha despedido a los dirigentes del Sindicato, no obstante el acuerdo entre los obreros y empleados por haber firmado el pliego de petición. En reemplazo, por otra parte, no ha pagado los sueldos y salarios ganados con anterioridad a la huelga.

El decreto supremo que interviene la Empresa "Galgo Azul" se tramitó hoy mismo en la Contraloría General de la República.

Jubilados de Carabineros, expusieron

sus problemas al Presidente Ibáñez

Ordenó el pronto pago del reajuste del 10% de sus pensiones

A las 11:30 horas de ayer en la audiencia concedida por S.E. el Presidente de la República, al honorable diputado Antonio Zamorano, se le acompañó una delegación de jubilados y montepatriados de Carabineros, quienes expusieron al Primer Mandatario sus problemas económicos, derivados principalmente por el no pago de pensiones y de los salarios de los jubilados, de los beneficios de quinientos, como también la negativa del Servicio de Seguro Social para pagar sus sueldos de concurrencia ya decretadas, de acuerdo a la ley N° 10.988.

Otros las peticiones formuladas, S.E. prometió a estos ex servidores abocarse a estos problemas y llamar a los respectivos Jefes de Servicios a fin de impartirles instrucciones para acelerar el envío de decretos y relaciones necesarias, para que se opongan el pago de los sueldos de acuerdo a la ley 10.988 y Quinientos y que la Caja de Pensiones de Carabineros de Chile y el pago de la concurrencia por parte del Servicio de Seguro Social.

Laable escogida del Primer Mandatario y su interés por solucionar sus problemas, ha dejado en estos ex funcionarios una gran impresión y una bien fundada esperanza.

SE REUNEN MAÑANA LOS PEQUEÑOS INDUSTRIALES

La Asociación Santiago de la Pequeña Industria, ANPICH, efectuará mañana una asamblea general, a las 10 horas, en San Diego 29, para ultimar los preparativos de organización de la Exposición de Productos de los Pequeños Industriales, que se realizará a fines del presente año.

Saludo a Convención de la SAP formula el presidente de ANEF

Se inaugura hoy en Valparaíso

A las 10 horas de hoy, se inaugura en el Teatro IPA de Valparaíso el Primer Congreso Nacional de Funcionarios de la Superintendencia de los Ministros y Precios, a la que concurren delegados de todo el país.

Con motivo de este torneo el presidente de la Asociación Nacional de Empleados Piscaderos, señor Arturo Herrera Fernández, por intermedio de las columnas de LA NACION ha organizado un saludo fraternal a los convencionales, deseándoles un exitoso desarrollo en su desarrollo y actividades.

Expresa el señor Herrera Fernández:

"Tareas gremiales que cumplir, que me eran insufribles, me impidieron hacerme presente en la ceremonia inaugural, pero espero sinceramente que las sesiones de trabajo estén muy productivas, una vez realizadas las actividades que me demandan el cargo directivo en la ANES".

Reasumió su cargo el Asesor Jurídico del M. del Trabajo

Ha reasumido sus funciones en el Ministerio del Trabajo, el asesor Mario Benavente Bolaños, recién llegado de los Estados Unidos, después de un viaje de estudio de noventa días a través de trece Estados del país de Norte.

Los Estados que conoció el señor Benavente, con el fin de penetrarse de los diversos aspectos de la organización de las empresas, los sindicatos, la legislación del trabajo y su aplicación en el país mencionado, fueron los siguientes: California, Delaware, Florida, Illinois, Kentucky, Maryland, Michigan, New Jersey, New York, Ohio, Pennsylvania, Tennessee, Virginia, Washington, San Francisco, Los Angeles, Chicago, Detroit, Trenton, Philadelphia, Boston, New York, Portland, Puerto Huron, y Cincinnati. Asimismo, tuvo oportunidad de conocer Ciudad de México.

El señor Benavente, que vivió en el extranjero, escuchó conferencias y charlas, recorrió fábricas y conoció empresas y sindicatos, museos y universidades, bibliotecas y monumentos históricos, son las que siguen: Baltimore, Annapolis, Washington, San Francisco, Los Angeles, Chicago, Detroit, Trenton, Philadelphia, Boston, New York, Portland, Puerto Huron, y Cincinnati. Asimismo, tuvo oportunidad de conocer Ciudad de México.

EXPERTO INGLES DICTA UNA CONFERENCIA SOBRE PROBLEMAS DEL TRABAJO

El lunes a las 19 horas, el Primer Secretario de la Embajada británica ante nuestro Gobierno, señor William M. Wylie, dictará una conferencia sobre el tema "Actividades del Ministerio del Trabajo y del Servicio del Empleo en Gran Bretaña", en el local de la Inspección Provincial del Trabajo de Santiago, Vicuña Mackenna No. 328.

El señor Wylie es un distinguido funcionario que actúa desde hace siete años y, en forma conjunta, como Agregado de Trabajo de la representación diplomática de su país en Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay. Ha pertenecido más de treinta años a la planta del Ministerio del Trabajo en Inglaterra y cuenta con experiencia especial en todo lo relativo a los problemas del empleo, pues se ha desempeñado como supervisor de las Oficinas de Colocación en su país.

El conferenciante analizará las funciones del Ministerio del Trabajo y se referirá, en particular, a las Oficinas del Empleo británicas, que cuentan ya con 47 años de fructífera experiencia. Al finalizar su disertación, el señor Wylie responderá a las preguntas que se formulen.

Se invita a este acto a todas las personas que se interesen en los problemas del empleo y, en especial a los funcionarios del Ministerio del Trabajo y de la Dirección General del ramo.

ENTREGA DE PREMIOS EN MACCANN ERICKSON

En la noche del viernes 12 de octubre, la entrega de los premios correspondientes a los primeros lugares, correspondiente a la competencia de la Flor Alvarez, que incluyó los premios restantes, se realizó en la sede de la revista, en la calle 10 de octubre, en la ciudad de Valparaíso. Los premios consistieron en un automóvil, una bicicleta, una radio y un televisor. Los premios fueron entregados por el señor Mariano Diaz y Hilda Olaizola, y el señor Mariano Diaz.

La dirección general del ramo.

¡Una casa regalará a Ud. "La Nación" para Navidad!!!

Y... COMPLETAMENTE AMOBLADA
A TRAVES DE UN ORIGINAL Y SENSACIONAL CONCURSO

PARTICIPE

y tráiganos su ejemplar de LA NACION y le entregaremos un boleto para que sea dueño de MILLONES DE PESOS

EN OBSEQUIOS DE

"LA NACION"

Y LAS PRINCIPALES INDUSTRIAS DEL PAÍS
Y CASAS COMERCIALES DE LA CAPITAL

OBSEQUIO DE:

COMPANIA INDUSTRIAL DE CONSTRUCCIONES S.A.

"CINDEC"

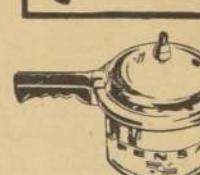
OFICINAS: NUEVA YORK 57 — TERCER PISO — TELEFONO 86305

1 CASA de estructura de acero y concreto, con su terreno, compuesta de:

LIVING-COMEDOR. TRES DORMITORIOS. BAÑO Y COCINA COMPLETOS. SUPERFICIE TOTAL EDIFICADA: 67 MTS. CUADRADOS.

OBSEQUIO DE:

Fensa



UN REFRIGERADOR "FENSA", de 9.5 pies cúbicos, con unidad sellada, importada.

UNA OLLA A PRESION "FENSA", de 4 litros. Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta.

UNA OLLA A PRESION "FENSA", de 6 litros. Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta.

UNA OLLA A PRESION "FENSA", de 8 litros. Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta.

UNA TINA PARA EL BANO "FENSA", VILLARRICA.

UN LAVATORIO PEDESTAL "FENSA", LAS SALINAS.

UN INTERRUPTOR "FENSA", de palanca, en caja metálica de seguridad.

OBSEQUIO DE:

"FANALOZA"

CENTRAL DE VENTAS SANTIAGO

AVENIDA G. BULNES 205

TELEFONO 68163

1 juego de loza, compuesto de 123 pzas.

OBSEQUIO DE:

Cinzano

1.200 BOTELLAS DE

VERMOUTH

OBSEQUIO DE:

Sindelein

1 Aspiradora - Enceradora Eléctrica "SINDELEN".

1 Juguera Eléctrica "SINDELEN".

1 Ventilador Eléctrico "SINDELEN".

1 Extractor de aire "SINDELEN".

OBSEQUIO DE:

FORUM

INDUSTRIA DE MUEBLES FINOS



FABRICA:

Callejón "Lo Ovalle" 0584.

Paradero 18. Gran Avenida

SALON DE VENTAS:

Muebles Grim. Moneda 914. teléfono 381777

1 AMOBLADO DE LIVING, estilo moderno, con brazos y patas a la vista, en madera de maní; tapiz moderno, compuesto de:

Un sofa de tres asientos, 2 sillones y una mesa de centro, en madera de maní.

1 AMOBLADO DE COMEDOR, estilo moderno, en madera de maní, barnizado al dulce, a la piroxilina, compuesto de:

Una mesa fija, un buffet de tres puertas y 6 sillas tapizadas en madera moderno.

1 AMOBLADO DE DORMITORIO, estilo moderno, en madera de maní, barnizado al dulce, a la piroxilina, compuesto de:

2 marquesas de 1½ plaza cada una; 2 veladores, 1 cómoda y 1 banqueta.

OBSEQUIO DE:

ELECTRON

GASPAR DE ORENSE 859

FONO 95074

1 PARRILLA eléctrica con calor radiante.

1 HORNILLO eléctrico con calor circulante.

2 HERVIDORES eléctricos para 1 y 1½ litro.

1 TETERA eléctrica para 1 litro.

1 MODERNA PLANCHA automática, con temperatura regulable.

1 PLANCHA aerodinámica, equipada con resistencia prensada, que rellena rápidamente el calor.

1 PLANCHITA múltiple "MIGNON", en su lindo y cómodo estuche.

OBSEQUIO DE:

ORDINA

ALAMEDA 2981-TEL. 92661

1 Radioelectrova RCA

VICTOR

ondas corta y larga, 6 tubos, con catódicos importados, con cambiador automático de 3 velocidades. Mueble encapado, de parlante de 12 pulgadas, en madera.

1 Máquina de coser y de bordar "SYLVANIA" de pie, 5 gavetas, con su respectivo estuche con complementos.

LA MAQUINA, QUE TODA DUEÑA DE CASA ANHEDA PARA SU HOGAR

OBSEQUIO DE:

CRISTAL YUNGAY

WEIR SCOTT Y CIA. LTDA.

Fábrica: A. MATTE 278 — FONO 93091

Ventas: SAN ANTONIO 255

CUARTO PISO — TELEFONO 32081

1 JUEGO DE CRISTALERIA, CRISTAL COR

TADO. COMPUESTO DE 76 PIEZAS

OBSEQUIO DE:

MASIH Y HNOS.

Y CIA.

UN JUEGO DE

CUCHILLERIA "PLATEX"

TIPO FRANCES. CON ESTUCHE. COMPUESTO DE

132 PIEZAS

OBSEQUIO DE:

INDUSTRIA METALURG

CLUB HIPICO
SABADO 12 DE OCTUBRE DE 1957

ES LA PRIMERA VEZ QUE SE PRESENTA EN UN HANDICAP.

PRIMERA CARRERA — A las 12:45 horas — 1.000 metros — Handicap					
Segunda serie.					
F. Araya	1. Picarillo	57 12	L. Narvaez	Mister. Cross	
A. Paredes	2. Mutual Hall	56 6	A. Vodanovic	Eiffel	
R. Arredondo	3. Montevideo	56 10	O. Almagro	Tr. Crown	
R. Serrano	4. Siffler	55 14	J. Vizcaino	Musicum	
J. Arreaga	5. Grateful	54 11	A. Valdés	Choker	
A. Pérez	6. Dolorido	53 10	J. Gómez	Merger	
R. Roman	7. Relativa	53 10	R. Pérez	Sundogger	
V. Pino	8. Blue Neech	53 11	V. Cepeda	Millaritar	
L. Puentes	9. Gaucho	53 12	L. A. García	G. Triumph	
J. Chamorro	10. Carla	53 14	J. Chamorro	Choker	
N. N.	11. Menelao	53 14	A. Valenzuela	Merger	
F. Suárez	12. La Interna	53 15	J. Gómez	Hipo	
R. García	13. Marillena	53 15	R. Cisternas	Filibuster	
R. Muñoz	14. Tanguito	53 15	V. Martínez	Merger	

SEGUNDA CARRERA — A las 13:30 horas — 1.000 metros — Tres años					
Tercera serie.					
G. Juárez	1. Bier Hall	55 14	M. Valenzuela	Sundogger	
L. Sandoval	2. Dorman	55 15	A. Muscato	Mr. Bultman	
L. Sáenz	3. Fleamar	55 15	H. González	Mr. Bultman	
E. Araya	4. Madras	55 15	J. Cárdenas	Scots Guard	
J. Contreras	5. Relativa	55 15	E. Inda	R. D'Alou	
F. Pizarro	6. Montell	55 16	L. Orellana	Brigadier	
R. Paredes	7. Olmeca	55 16	R. Quirós	High Born	
R. Sáenz	8. Oro Negro	55 17	J. Cárdenas	Rising Light	
J. Castro	9. Pucheg	55 17	J. Inda	Emulo	
L. Puentes	10. Kalmundo	55 18	T. Herrera	Merger	
N. N.	11. Handeri	55 18	S. González	Pin-8	
R. Suárez	12. Raspberry	55 19	J. Chamorro	Mister. Silver Cross	
R. García	13. Blue Negro	55 19	A. Valenzuela	Repinado	
R. Muñoz	14. Texaco	55 19	J. Gómez	Silver Cross	
J. Chamorro	15. Tanguito	55 19	R. Martínez	Repinado	

TERCERA CARRERA — A las 14:45 horas — 1.000 metros — Tres años					
Tercera serie.					
A. Pérez	1. Aristex	56 13	P. Bago	Light Craft	
O. Muñoz	2. Auster	55 17	P. Fuentes	Burnt Brown	
R. Sáenz	3. Baudouin	55 11	M. Barra	Mr. Chico	
R. Paredes	4. Blisepal	55 15	A. Cárdenas	Brigadier	
L. Sandoval	5. Calvo Basso	55 15	H. González	G. Triumph	
R. Suárez	6. Gran Busto	55 16	F. Chamorro	Brigadier	
R. García	7. Kalmundo	55 18	A. Castro	Merger	
R. Muñoz	8. Montell	55 18	J. Inda	Taranto	
J. Chamorro	9. Olmeca	55 19	R. Pérez	Laurel	
J. Castro	10. Long Beach	55 19	A. Urquiza	Atophan	
R. Suárez	11. Mac Greger	55 19	M. Martínez	G. Triumph	
L. Puentes	12. Mar el Plata	55 19	L. A. García	Blue Fox	
N. N.	13. Maita	55 19	S. González	Brigadier	
R. Suárez	14. Pachito	55 19	V. Romano	Dust Devil	
R. Muñoz	15. Pachito	55 19	A. Pérez	Packel Tea	
J. Chamorro	16. Texaco	55 19	R. Pérez	Repinado	

CUARTA CARRERA — A las 14:45 horas — 1.000 metros — Handicap					
Tercera serie.					
L. Tocino	1. Al Justo	57 14	L. Orellana	Packel Tea	
L. Espinoza	2. Silver Cross	56 2	M. Valenzuela	Mister. Cross	
L. Orosa	3. Siles de Linares	56 1	J. Melero	Mr. Sea	
H. Roman	4. Leon Titas	56 1	C. Pérez	Tallal	
R. Muñoz	5. Mar del Plata	56 1	J. Pérez	Repinado	
H. Muñoz	6. Montell	56 2	A. Castro	Merger	
H. Muñoz	7. Olmeca	56 2	P. Inda	Forest Row	

QUINTA CARRERA — A las 15:10 horas — 1.000 metros — Handicap					
Tercera serie.					
J. Chamorro	1. Premiers	56 4	J. Argandoña	Packel Tea	
R. Paredes	2. Galgo de Oro	56 2	M. Chamorro	Ponch	
R. Muñoz	3. Ramon	56 2	J. Cárdenas	Lucky Lord	
R. Muñoz	4. Tres	56 7	R. Inda	Merger	
R. Muñoz	5. Relativa	56 9	P. Pérez	Merger	
R. Muñoz	6. Relativa	56 10	J. Pérez	Merger	
R. Muñoz	7. Relativa	56 10	J. Pérez	Merger	

SEXTA CARRERA — A las 15:30 horas — 1.000 metros — Handicap — C					
Tercera serie.					
E. Contreras	1. P. P. F.	56 2	P. Bagó	Ponch	
R. Serrano	2. B. Carril	56 8	A. Valdés	Merger	
J. Escobar	3. Suburbana	56 9	R. Allen	Pauhong	
J. García	4. La Paquita	56 11	P. Pérez	Merger	
L. Farmer	5. Miss Picadilly	56 11	A. Ramírez	Knout	
R. Muñoz	6. Relativa	56 12	G. Urquiza	Prince	
R. Muñoz	7. Relativa	56 12	R. Pérez	Merger	
R. Muñoz	8. Relativa	56 12	R. Pérez	Merger	
R. Muñoz	9. Relativa	56 12	R. Pérez	Merger	
R. Muñoz	10. Relativa	56 12	R. Pérez	Merger	
R. Muñoz	11. Relativa	56 12	R. Pérez	Merger	
R. Muñoz	12. Relativa	56 12	R. Pérez	Merger	
R. Muñoz	13. Relativa	56 12	R. Pérez	Merger	
R. Muñoz	14. Relativa	56 12	R. Pérez	Merger	
R. Muñoz	15. Relativa	56 12	R. Pérez	Merger	
R. Muñoz	16. Relativa	56 12	R. Pérez	Merger	

SEPTIMA CARRERA — A las 16:25 horas — 3.000 metros — Clásica "ES-PA-NA"					
Tercera serie.					
L. Espinoza	1. P. P. F.	56 4	P. Bagó	Wichu Honey	
R. Muñoz	2. Cáravas	56 1	A. Bregue	High Born	
R. Muñoz	3. Almáriz	56 2	A. Pérez	Hippe	
R. Muñoz	4. Relativa	56 2	A. Pérez	Esplá	
R. Muñoz	5. Relativa	56 2	A. Pérez	Repinado	
R. Muñoz	6. Relativa	56 2	A. Pérez	Repinado	
R. Muñoz	7. Relativa	56 2	A. Pérez	Repinado	
R. Muñoz	8. Relativa	56 2	A. Pérez	Repinado	
R. Muñoz	9. Relativa	56 2	A. Pérez	Repinado	
R. Muñoz	10. Relativa	56 2	A. Pérez	Repinado	
R. Muñoz	11. Relativa	56 2	A. Pérez	Repinado	
R. Muñoz	12. Relativa	56 2	A. Pérez	Repinado	
R. Muñoz	13. Relativa	56 2</td			

CARA y SELLO

DE LOS ESTADOS UNIDOS

El mundo de la fantasía

EN el Estado de California, a una hora de camino de Los Ángeles, en el distrito de Anaheim, entre Santa Ana Freeway y Harbor Boulevard, se encuentra Disneylandia, el mundo de la fantasía creado por Walt Disney.

Dicir que Disneylandia es un gran parque de recreo es absolutamente inexacto. Afirman que es un reino fantástico, se acercaría a la realidad.

En una extensión de terreno no mayor de sesenta acres de tierra, el talento de Walt Disney y su dinero —lo que en este caso es muy, pero muy importante, porque el costo material de este mundo de la fantasía es superior a 20.000.000 de dólares— crearon un lugar de ensueños, tan real e irreal al mismo tiempo, que el visitante a ratos pierde la noción exacta de donde se encuentra, y crea estar viviendo hace doscientos o trescientos años, o viajando más allá de la Luna en pos de las estrellas.

Una ancha verja de hierro separa a Disneylandia del mundo exterior. Seis millones de personas de 63 nacionalidades distintas han cruzado por ella en los dos últimos años.

—¿Qué hay más allá de las rejas? —Véamose!

—Ooo—

EN primer lugar un saludo cordial.

Bienvenidos todos aquejados que llegan hasta este asilo feliz. Disneylandia es vuestra tierra. Aquí las edades reviven desde el fondo del pasado... y a la juventud la juventud puede saborear el calor y las promesas del futuro. Disneylandia está dedicada a los ideales, a los sueños y a los grandes hechos que han creado América... con la esperanza de que sea una fuente de alegría y de inspiración para todos los hombres del mundo.

Tal es la leyenda que se advierte al pie del mástil donde flamea la bandera norteamericana, en el centro de la plaza de una típica ciudad de la década del 1890.

Una ciudad con su Estación de ferrocarril, su Town Hall, cines, tiendas, joyerías, cafeterías, teatros de vaudeville, bandas de músicos, policías, bomberos, carritos de tracción animal, curiosos carretones y automóviles, a través de la cual transitan miles de personas. Main Street, la calle principal, es el marco típico del modo de vida americano, hasta sesenta y más años.

Un trenito de trocha angosta —como, esos que suben nuestras cordilleras— del Santa Fe Railroad—conduce en breves instantes al turista, desde Main Street Station hasta Adventureland, al sur de la mayor parte de Europa y de casi todo la Unión Soviética.

La órbita del "sputnik" es también mucho más alta de lo que el "Proyecto Vanguard" esperaba alcanzar.

Se esperaba que el satélite norteamericano evolucionara en su órbita entre los 100 y 200 kilómetros sobre la tierra. Esta altitud habría tocado el borde de la atmósfera, limitando probablemente la vida del satélite a unos pocos días. El "sputnik" soviético, en cambio, alcanzó 927 kilómetros de altura, elevación en la cual podría continuar girando alrededor de la tierra durante años.

Cuando el "sputnik" cruzó el firmamento, vino de sorpresa a los observadores norteamericanos de satélites. El Observatorio Astronómico de Smithsonian Institution, situado en Cambridge, Estado de Massachusetts, dedicado a las observaciones ópticas y a las correlaciones observaciones visuales, estaba todavía incesante. A pesar de los frenéticos esfuerzos para dar sentido preciso a los informes que llegaron de todo el mundo del país, los expertos no pudieron determinar la órbita del "sputnik" hasta que llegaron cifras transmitidas por la Radio de Moscú.

El lanzamiento fue calculado en forma tan clara que el satélite cruzó sobre los Estados Unidos en plena noche de noche. Durante el día, se vio a 23 pulgadas (58.4 centímetros) a más de 300 millas (800 kilómetros) de distancia, es decir, contra el fondo del cielo. Durante la noche, invisible por encontrarse en la sombra de la tierra. Solamente en la alborada o en el crepúsculo se veía cuando el satélite está en la luz solar contra un cielo relativamente oscuro, pude ser visto.

VISIÓN CREPÚSCULAR.— Los rusos hicieron que su "sputnik" fuera más convenientemente visible en su propio territorio que en los Estados Unidos, donde prima la noche más tarde de la tierra, pero para los observadores norteamericanos la oportunidad llegaría a su debido tiempo.

El Dr. Joseph A. Hynd, director del programa de observación satelital, declaró que la órbita del satélite se desvía diariamente unos 40° alrededor de la tierra. Esto lo llevará sobre los Estados Unidos al atardecer, aproximadamente a las 20 horas, cuando el satélite debería ser visible a través de pequeños telescopios o anteojos de larga vista.

Durante la primera noche el "sputnik" característico del satélite soviético habrá sido visto a través de radio, o televisión por una gran parte de la población del mundo.

LENKA FRANULIC, la brillante y laboriosa periodista, que ha sido agraciada con el Premio Nacional de Periodismo de 1937, corresponsal a Crónica. La decisión del Jurado ha sido aprobada con beneplácito general, que se ha traducido en muchas y muy entusiastas felicitaciones a la señorita Franulic.

FRONTIERLAND guarda otra sorpresa. Es la Isla de Tom Sawyer, donde viven los centenares de chiquillos pugna por subir hasta la cabaña construida sobre un árbol. Desde ella se ve el río y se puede observar cómo avanzan las lanchas y los ferry-boats en busca de los muertos.

Dejamos atrás Frontierland y siempre en nuestro Santa Fe Railroad llegamos hasta Fantasyland, la Tierra de la Fantasía.

—Ooo—

FRONTIERLAND guarda otra sorpresa. Es la Isla de Tom Sawyer, donde viven los centenares de chiquillos pugna por subir hasta la cabaña construida sobre un árbol. Desde ella se ve el río y se puede observar cómo avanzan las lanchas y los ferry-boats en busca de los muertos.

Dejamos atrás Frontierland y siempre en nuestro Santa Fe Railroad llegamos hasta Fantasyland, la Tierra de la Fantasía.

—Ooo—

LUEGO, más allá del castillo, carros locos, autos locos, sillas voladoras que semejan elefantes, automóviles minúsculos, botecitos pequeños que conducen hasta la ciudad en miniatura de las hadas, o hasta las proximidades del barco pirata, donde todos tienen la virtud de sentirse bucaneros.

Fantasyland es Fantasyland, no hay duda alguna.

Otra vez al Santa Fe Railroad y dejamos atrás la Tierra de la Fantasía. Llegamos a la Ciudad del Mañana, a Tomorrowland.

Tomorrowland es un cuadro futurista de la vida y del hombre.

En el TWA rocket puede realizarse en cinco minutos un viaje a la Luna. Desde una Estación Especial situada en una estratosfera imaginaria pero impresionante, puede observarse a lo lejos como va moviéndose la Tierra entre los planetas. Entrando a un recinto especial pueden recorrerse las "20.000 entradas en viaje submarino".

En Tomorrowland hay cohetes, está el famosísimo Circarama, un ferrocarril atómico, una autopista del futuro, telescopios gigantescos desde los cuales se ven las más brillantes estrellas en el mundo de los metales. La imaginación de Salvador Dalí no ha hecho con sus cuadros lo que la de Walt Disney con su Tomorrowland.

La sensación de haber escapado al tiempo para penetrar en los misterios de otras épocas, pasadas o futuras, no puede ser más realista; en este mundo de los sueños que es Disneylandia.

RUBEN CORVALAN

—Ooo—

UN AMOR, novela por Luis Durand; prólogo de Luis Moreno Reyes; portada de Daniel Marshall, 48 páginas. Biblioteca de Novelas, Zig Zag.

1937.

Y se señalan como un "original" excepcional. Su originalismo no fue, sin embargo, tan exento de la humanidad de superar. Quieren que su novela máxima sea "Frontera", podrán ahora, frente a las páginas de "Un Amor", novela póstuma prolongada fraternalmente por Luis Moreno Reyes, comprobar que en Durand no solo habla una profunda perfección para construir grandes novelas, sino un instinto y una conciencia siempre al servicio de lo sustancialmente humano.

KUNDALINI. EL CABALLO FATÍDICO, por Jorge Delano (Coke), portada: Ilustraciones del autor. 162 páginas. Zig Zag, 1937.

Una novela hecha y derrcha, de una calidad que no ofrecían Gómez Prieto ni el Dr. Enrique Araya en "La Luna era mi amiga". Por ejemplo, Fata es una de sus más valiosas caricaturas, animada por un sentido filosófico chapí que la viven. No interesa especialmente el capítulo "Los Veinte del siglo XX", en donde, a fuerza de anécdotas chilenas de alta creación y recreación, delinean caracteres que significan la clave para el entendimiento psicológico de la clase media y la aristocracia chilena. Es muy necesario dejarse absorber por la lectura de este libro singular.

novela por su sabor y por su sello.

—Ooo—

UN AMOR, novela por Luis Durand; prólogo de Luis Moreno Reyes; portada de Daniel Marshall, 48 páginas. Biblioteca de Novelas, Zig Zag.

1937.

Y se señalan como un "original" excepcional. Su originalismo no fue, sin embargo, tan exento de la humanidad de superar. Quieren que su novela máxima sea "Frontera", podrán ahora, frente a las páginas de "Un Amor", novela póstuma prolongada fraternalmente por Luis Moreno Reyes, comprobar que en Durand no solo habla una profunda perfección para construir grandes novelas, sino un instinto y una conciencia siempre al servicio de lo sustancialmente humano.

KUNDALINI. EL CABALLO FATÍDICO, por Jorge Delano (Coke), portada: Ilustraciones del autor. 162 páginas. Zig Zag.

1937.

Una novela hecha y derrcha, de una calidad que no ofrecían Gómez Prieto ni el Dr. Enrique Araya en "La Luna era mi amiga". Por ejemplo, Fata es una de sus más valiosas caricaturas, animada por un sentido filosófico chapí que la viven. No interesa especialmente el capítulo "Los Veinte del siglo XX", en donde, a fuerza de anécdotas chilenas de alta creación y recreación, delinean caracteres que significan la clave para el entendimiento psicológico de la clase media y la aristocracia chilena. Es muy necesario dejarse absorber por la lectura de este libro singular.

novela por su sabor y por su sello.

—Ooo—

UN AMOR, novela por Luis Durand; prólogo de Luis Moreno Reyes; portada de Daniel Marshall, 48 páginas. Biblioteca de Novelas, Zig Zag.

1937.

Y se señalan como un "original" excepcional. Su originalismo no fue, sin embargo, tan exento de la humanidad de superar. Quieren que su novela máxima sea "Frontera", podrán ahora, frente a las páginas de "Un Amor", novela póstuma prolongada fraternalmente por Luis Moreno Reyes, comprobar que en Durand no solo habla una profunda perfección para construir grandes novelas, sino un instinto y una conciencia siempre al servicio de lo sustancialmente humano.

KUNDALINI. EL CABALLO FATÍDICO, por Jorge Delano (Coke), portada: Ilustraciones del autor. 162 páginas. Zig Zag.

1937.

Una novela hecha y derrcha, de una calidad que no ofrecían Gómez Prieto ni el Dr. Enrique Araya en "La Luna era mi amiga". Por ejemplo, Fata es una de sus más valiosas caricaturas, animada por un sentido filosófico chapí que la viven. No interesa especialmente el capítulo "Los Veinte del siglo XX", en donde, a fuerza de anécdotas chilenas de alta creación y recreación, delinean caracteres que significan la clave para el entendimiento psicológico de la clase media y la aristocracia chilena. Es muy necesario dejarse absorber por la lectura de este libro singular.

novela por su sabor y por su sello.

—Ooo—

UN AMOR, novela por Luis Durand; prólogo de Luis Moreno Reyes; portada de Daniel Marshall, 48 páginas. Biblioteca de Novelas, Zig Zag.

1937.

Y se señalan como un "original" excepcional. Su originalismo no fue, sin embargo, tan exento de la humanidad de superar. Quieren que su novela máxima sea "Frontera", podrán ahora, frente a las páginas de "Un Amor", novela póstuma prolongada fraternalmente por Luis Moreno Reyes, comprobar que en Durand no solo habla una profunda perfección para construir grandes novelas, sino un instinto y una conciencia siempre al servicio de lo sustancialmente humano.

KUNDALINI. EL CABALLO FATÍDICO, por Jorge Delano (Coke), portada: Ilustraciones del autor. 162 páginas. Zig Zag.

1937.

Una novela hecha y derrcha, de una calidad que no ofrecían Gómez Prieto ni el Dr. Enrique Araya en "La Luna era mi amiga". Por ejemplo, Fata es una de sus más valiosas caricaturas, animada por un sentido filosófico chapí que la viven. No interesa especialmente el capítulo "Los Veinte del siglo XX", en donde, a fuerza de anécdotas chilenas de alta creación y recreación, delinean caracteres que significan la clave para el entendimiento psicológico de la clase media y la aristocracia chilena. Es muy necesario dejarse absorber por la lectura de este libro singular.

novela por su sabor y por su sello.

—Ooo—

UN AMOR, novela por Luis Durand; prólogo de Luis Moreno Reyes; portada de Daniel Marshall, 48 páginas. Biblioteca de Novelas, Zig Zag.

1937.

Y se señalan como un "original" excepcional. Su originalismo no fue, sin embargo, tan exento de la humanidad de superar. Quieren que su novela máxima sea "Frontera", podrán ahora, frente a las páginas de "Un Amor", novela póstuma prolongada fraternalmente por Luis Moreno Reyes, comprobar que en Durand no solo habla una profunda perfección para construir grandes novelas, sino un instinto y una conciencia siempre al servicio de lo sustancialmente humano.

KUNDALINI. EL CABALLO FATÍDICO, por Jorge Delano (Coke), portada: Ilustraciones del autor. 162 páginas. Zig Zag.

1937.

Una novela hecha y derrcha, de una calidad que no ofrecían Gómez Prieto ni el Dr. Enrique Araya en "La Luna era mi amiga". Por ejemplo, Fata es una de sus más valiosas caricaturas, animada por un sentido filosófico chapí que la viven. No interesa especialmente el capítulo "Los Veinte del siglo XX", en donde, a fuerza de anécdotas chilenas de alta creación y recreación, delinean caracteres que significan la clave para el entendimiento psicológico de la clase media y la aristocracia chilena. Es muy necesario dejarse absorber por la lectura de este libro singular.

novela por su sabor y por su sello.

—Ooo—

UN AMOR, novela por Luis Durand; prólogo de Luis Moreno Reyes; portada de Daniel Marshall, 48 páginas. Biblioteca de Novelas, Zig Zag.

1937.

Y se señalan como un "original" excepcional. Su originalismo no fue, sin embargo, tan exento de la humanidad de superar. Quieren que su novela máxima sea "Frontera", podrán ahora, frente a las páginas de "Un Amor", novela póstuma prolongada fraternalmente por Luis Moreno Reyes, comprobar que en Durand no solo habla una profunda perfección para construir grandes novelas, sino un instinto y una conciencia siempre al servicio de lo sustancialmente humano.

KUNDALINI. EL CABALLO FATÍDICO, por Jorge Delano (Coke), portada: Ilustraciones del autor. 162 páginas. Zig Zag.

1937.

Una novela hecha y derrcha, de una calidad que no ofrecían Gómez Prieto ni el Dr. Enrique Araya en "La Luna era mi amiga". Por ejemplo, Fata es una de sus más valiosas caricaturas, animada por un sentido filosófico chapí que la viven. No interesa especialmente el capítulo "Los Veinte del siglo XX", en donde, a fuerza de anécdotas chilenas de alta creación y recreación, delinean caracteres que significan la clave para el entendimiento psicológico de la clase media y la aristocracia chilena. Es muy necesario dejarse absorber por la lectura de este libro singular.

novela por su sabor y por su sello.

—Ooo—

UN AMOR, novela por Luis Durand; prólogo de Luis Moreno Reyes; portada de Daniel Marshall, 48 páginas. Biblioteca de Novelas, Zig Zag.

1937.

Y se señalan como un "original" excepcional. Su originalismo no fue, sin embargo, tan exento de la humanidad de superar. Quieren que su novela máxima sea "Frontera", podrán ahora, frente a las páginas de "Un Amor", novela póstuma prolongada fraternalmente por Luis Moreno Reyes, comprobar que en Durand no solo habla una profunda perfección para construir grandes novelas, sino un instinto y una conciencia siempre al servicio de lo sustancialmente humano.

KUNDALINI. EL CABALLO FATÍDICO, por Jorge Delano (Coke), portada: Ilustraciones del autor. 162 páginas. Zig Zag.

1937.

Una novela hecha y derrcha, de una calidad que no ofrecían Gómez Prieto ni el Dr. Enrique Araya en "La Luna era mi amiga". Por ejemplo, Fata es una de sus más valiosas caricaturas, animada por un sentido filosófico chapí que la viven. No interesa especialmente el capítulo "Los Veinte del siglo XX", en donde, a fuerza de anécdotas chilenas de alta creación y recreación, delinean caracteres que significan la clave para el entendimiento psicológico de la clase media y la aristocracia chilena. Es muy necesario dejarse absorber por la lectura de este libro singular.

novela por su sabor y por su sello.

—Ooo—